

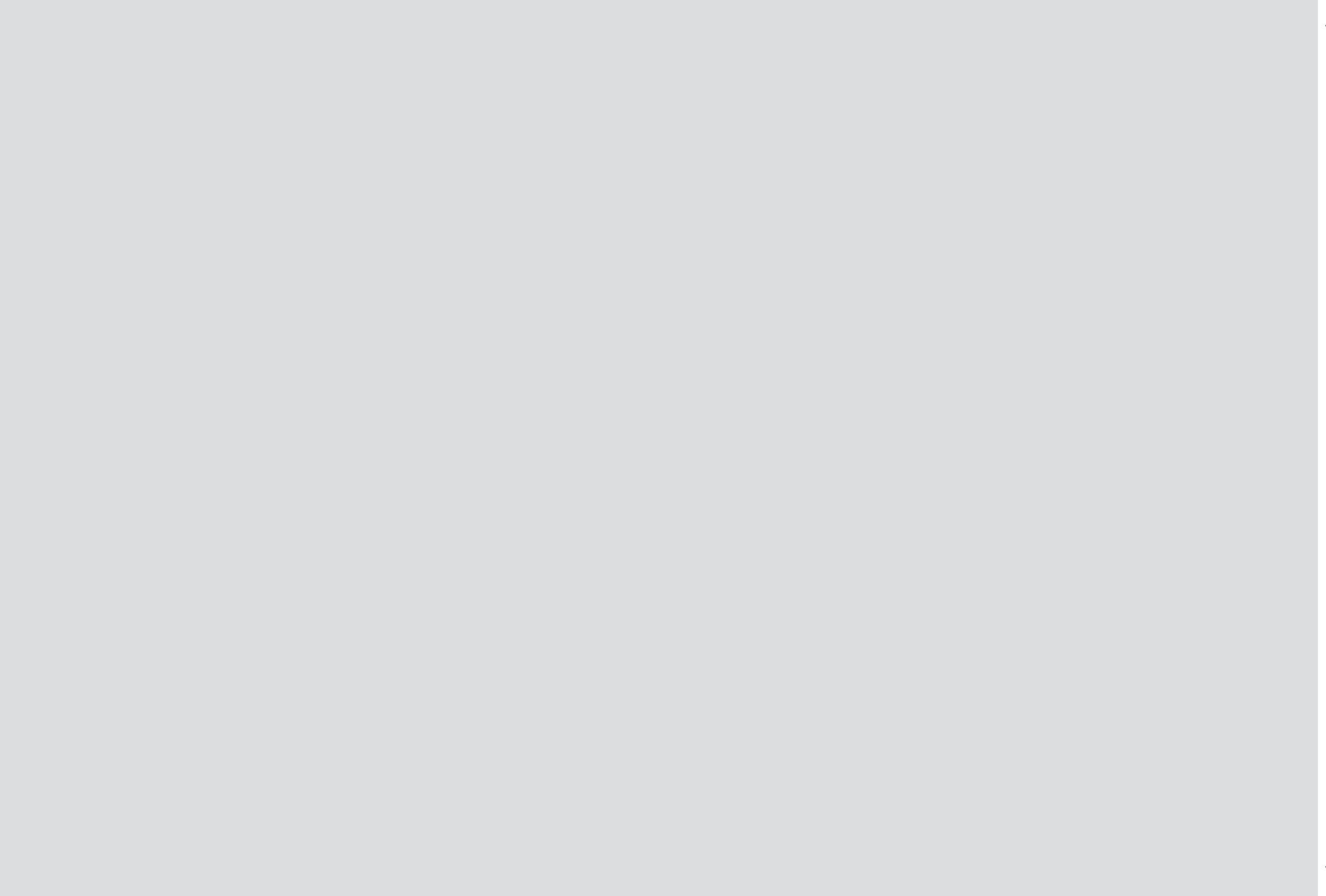
# KICHLER®

## 60" HATTERAS BAY™ PATIO LED

Product images may vary slightly from actual product.



## INSTRUCTION MANUAL



# TABLE OF CONTENTS

SAFETY RULES.....	4	INSTALLING THE LIGHT PLATE AND GLASS LENS.....	16
TOOLS REQUIRED.....	5	INSTALLING THE BATTERIES.....	17
PACKAGE CONTENTS.....	5	OPERATING INSTRUCTIONS.....	17
MOUNTING OPTIONS.....	6	INSTALLING THE TRANSMITTER.....	18
HANGING THE FAN.....	7	OPERATING INSTRUCTIONS.....	19
INSTALLATION OF SAFETY SUPPORT.....	11	TROUBLESHOOTING.....	20
ELECTRICAL CONNECTIONS.....	12	SPECIFICATIONS.....	21
FINISHING THE INSTALLATION.....	14	FCC INFORMATION.....	21
ATTACHING THE FAN BLADES.....	15		
INSTALLING THE LIGHT FIXTURE.....	15		

# SAFETY RULES

1. To reduce the risk of electric shock, ensure electricity has been turned off at the circuit breaker or fuse box before beginning.
2. All wiring must be in accordance with the National Electrical Code (NEC) and local electrical codes. Electrical installation should be performed by a qualified licensed electrician.
3. **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, use mounting screws provided with the outlet box for mounting to the outlet box. Most outlet boxes commonly used for the support of lighting fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Due to the complexity of the installation of this fan, a qualified licensed electrician is strongly recommended.
8. To avoid personal injury or damage to the fan and other items, be cautious when working around or cleaning the fan.
9. Do not use water or detergents when cleaning the fan or fan blades. A dry dust cloth or lightly dampened cloth will be suitable for most cleaning.
10. After making electrical connections, spliced conductors should be turned upward and pushed carefully up into outlet box. The wires should be spread apart with the ground wire and white (common) wire to one side with the black (load) wire to the other side of the outlet box.
11. Electrical diagrams are reference only. Light kits that are not packed with the fan must be CUL Listed and marked suitable for use with the model fan you are installing. Switches must be CUL General Use Switches. Refer to the Instructions packaged with the light kits and switches for proper assembly.

## WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR PERSONAL INJURY, MOUNT FAN TO OUTLET BOX MARKED "ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT".

4. The outlet box and support structure must be securely mounted and capable of reliably supporting a minimum of 50 pounds. Use only CUL Listed outlet boxes marked "FOR FAN SUPPORT".
5. The fan must be mounted with a minimum of 7 feet clearance from the trailing edge of the blades to the floor.
6. To operate the reverse function on this fan, press the reverse button while the fan is running.
7. Avoid placing objects in the path of the blades.

## WARNING

TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY, DO NOT BEND THE BLADE BRACKETS (ALSO REFERRED TO AS FLANGES) DURING ASSEMBLY OR AFTER INSTALLATION. DO NOT INSERT OBJECTS IN THE PATH OF THE BLADES.

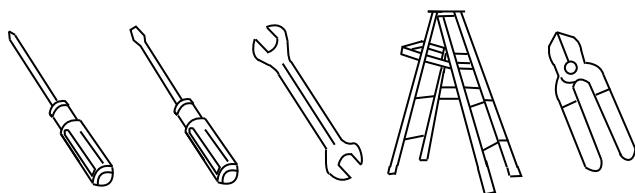
## Special Notice

This appliance is equipped with a "Wattage Limiting Device" required by the United States Department of Energy. The device has been installed at the factory and can not be removed.

Installing Lamps in excess of 75 total watts will disable the unit's light fixture. If this should happen, you will need to reset the lighting fixture by turning the power off to the ceiling fan and/or light fixture, reinstalling lamps totaling less than 75 watts and then turning the power back on.

## TOOLS REQUIRED

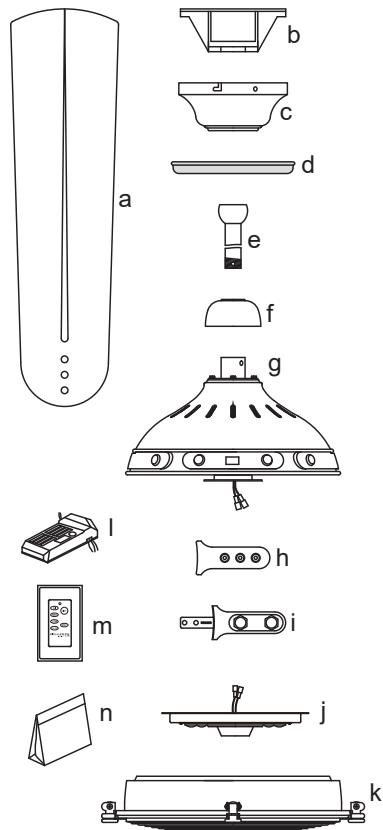
Philips screw driver  
Blade screw driver  
11 mm wrench  
Step ladder  
Wire cutters



## PACKAGE CONTENTS

Unpack your fan and check the contents. You should have the following items:

- a. Fan blades (5)
- b. Ceiling mounting bracket
- c. Canopy
- d. Decorative mounting screw cover
- e. Ball/downrod assembly
- f. Coupling cover
- g. Fan motor assembly
- h. Set of blade brackets (5)
- i. Blade bracket medallions (5)
- j. 23W LED light kit
- k. Light Fixture
- l. Receiver
- m. Wall Transmitter
- n. Part bag contents
  - 1) Mounting hardware:  
star washers (2), wire nuts (3),  
machine screws (2), washers (2),  
screws (12)
  - 2) Rubber gasket
  - 3) Blade attachment hardware:  
screws (17), rubber washers (17),  
iron washers (17)
  - 4) Safety cable hardware: wood  
screw, lock washer, flat washer
  - 5) Balance Kit



# MOUNTING OPTIONS

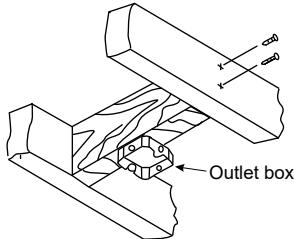
If there isn't an existing UL (cUL for Canadian Installation) listed mounting box, then read the following instructions. Disconnect the power by removing fuses or turning off circuit breakers.

Secure the outlet box directly to the building structure. Use appropriate fasteners and building materials. The outlet box and its support must be able to fully support the moving weight of the fan (at least 50 lbs). Do not use plastic outlet boxes.

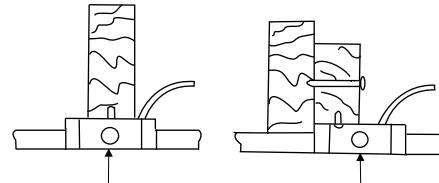
Figures 1, 2 and 3 are examples of different ways to mount the outlet box.

**NOTE:** If you are installing the ceiling fan on a sloped (vaulted) ceiling, you may need a longer downrod to maintain proper clearance between the tip of the blade and the ceiling. A minimum clearance of 12" is suggested for optimal operation.

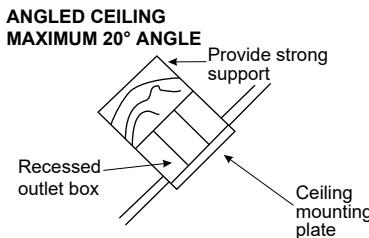
**NOTE:** Depending on the location you have selected for installation, you may need to purchase and install a "Joist Hanger" for the support of the outlet box. Make sure the joist hanger you purchase has been designed for use with ceiling fans. (**Fig. 4**)



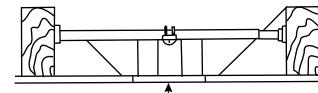
**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**

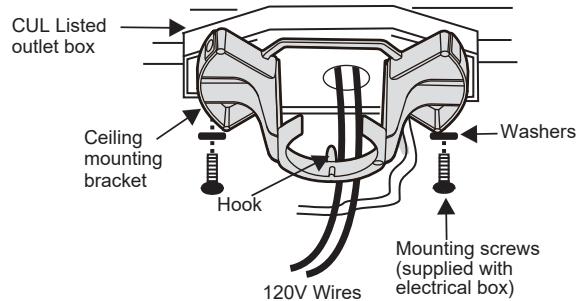
# HANGING THE FAN

**NOTE:** This ceiling fan is supplied with two types of hanging assemblies; a downrod and canopy mounting system and a "close to ceiling" Canopy ONLY system. The "close-to- ceiling" installation is recommended in rooms with less than 8-foot ceilings or in areas where additional space is desired from the floor to the fan blades. Once you have selected which mounting system you will use, proceed with the following instructions. Where necessary, each section of the instructions will note the different procedures to follow for the two types of mounting.

**REMEMBER** to turn off the power before you begin.  
To properly install your ceiling fan, follow the steps below.

**Step 1.** Pass the 120 volt supply wires from the ceiling outlet box through the center of the ceiling mounting bracket. (**Fig. 5**)

**Step 2.** Attach the ceiling mounting bracket to the outlet box using the screws and washers included with the outlet box. (**Fig. 5**)



**Fig. 5**

## STANDARD CEILING INSTALLATION

**Step 1.** Remove the hanger ball from the downrod assembly by loosening the set screw, removing the cross pin and sliding the ball off the rod. (**Fig. 6**)

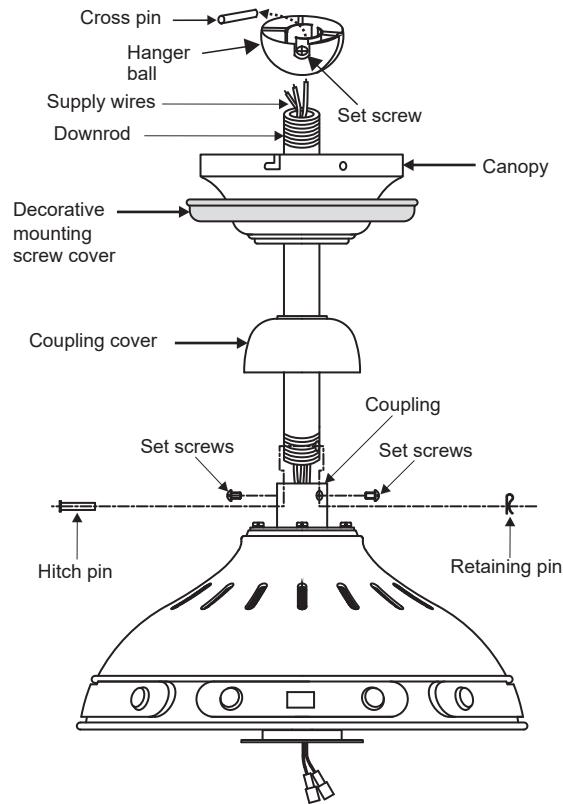
**Step 2.** Loosen the two set screws and remove the hitch pin and retaining clip from the coupling on top of the motor assembly. (**Fig. 6**)

**Step 3.** Carefully feed the electrical lead wires from the fan up through the downrod. Thread the downrod into the coupling until the Hitch pin holes are aligned.

Next, replace the hitch pin and retaining clip. Tighten both set screws. (**Fig. 6**)

**Step 4.** Slip the coupling cover, decorative mounting screw cover and canopy onto the downrod.

Thread the hanger ball onto the downrod, insert the cross pin through the downrod and tighten. Now tighten the set screw. (**Fig. 6**)



**Fig. 6**

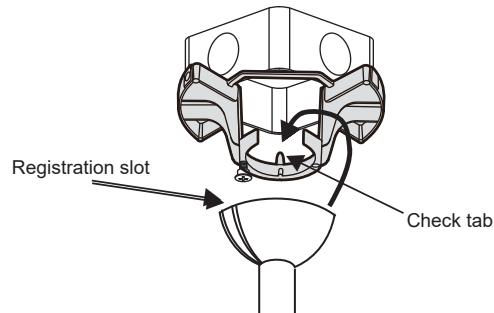
## STANDARD CEILING INSTALLATION (continued)

**Step 5.** Lift the motor assembly into position and place the hanger ball into the ceiling mounting bracket.

Rotate the entire assembly until the "Check Tab" has dropped into the "Registration Slot" and seats firmly. (**Fig. 7**)

The entire motor assembly should not rotate (left or right) when seated properly.

**WARNING:** Failure to properly seat the "Check Tab" can damage the ceiling fan during operation.



**Fig. 7**

## CLOSE-TO-CEILING INSTALLATION

**Step 1.** Remove the decorative canopy bottom cover from the canopy. (Fig. 8)

**Step 2.** Remove three of the six screws and lock washers (every other one) from the coupler on top of the motor assembly. Place the ceiling fan canopy and the rubber gasket over the coupler and align the mounting holes with the holes in the coupler. Attach the canopy with the rubber gasket and the three screws and lock washers previously removed, and then push the decorative mounting screw cover "down" and let it rest on top of the motor housing. (Fig. 9)

**WARNING:** Failure to completely tighten the three mounting screws in step 10 could result in the fan possibly falling from the ceiling.

**Step 3.** Hang the fan on the ceiling mounting bracket by inserting the hook on the inside edge of the ceiling mounting bracket through one of the screw holes in the ceiling canopy. (Fig. 10) This will allow you to have both hands free to make the wiring connections.

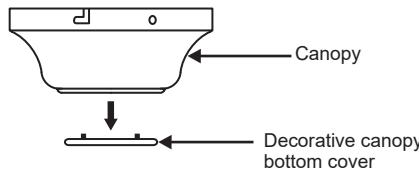


Fig. 8

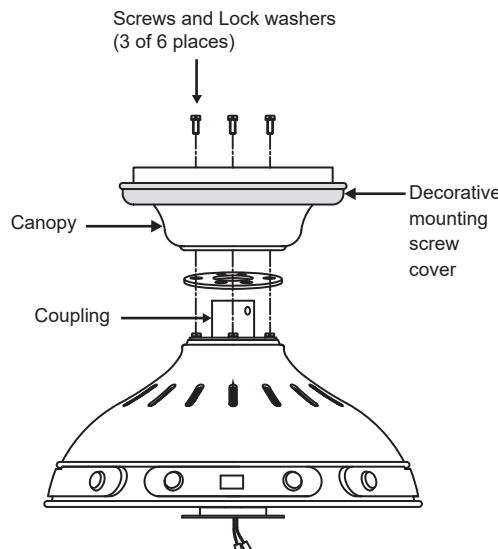


Fig. 9

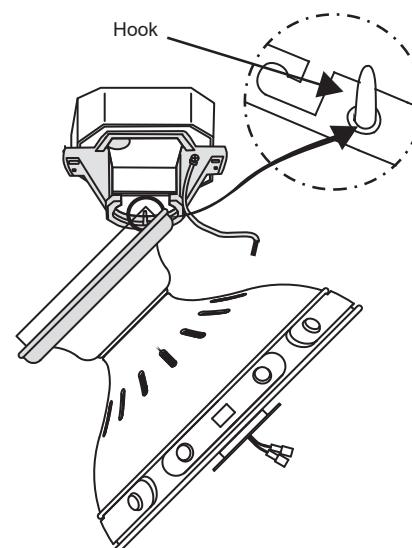


Fig. 10

## INSTALLATION OF SAFETY SUPPORT

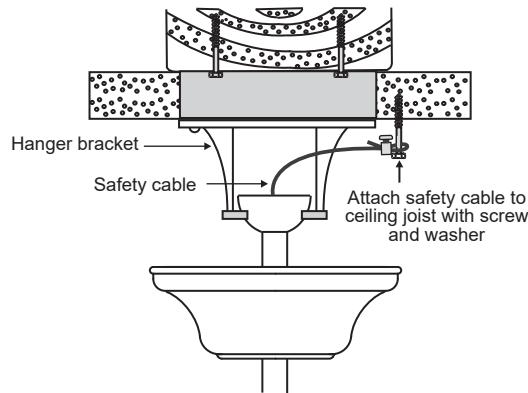
(required for Canadian installation ONLY)

A safety support cable is provided to help prevent the ceiling fan from falling, please install it as follows.

**Step 1.** Attach the provided wood screw and washers to the ceiling joist next to the mounting bracket but do not tighten. (**Fig. 11**)

**Step 2.** Adjust the length of the safety cable to reach the screw and washers by pulling the extra cable through the cable clamp until the overall length is correct, put the end of the cable back through the cable clamp, forming a loop at the end of the cable. Tighten the cable clamp securely. Now, put the loop in the end of the safety cable over the wood screw and under the washer. Tighten the wood screw securely.

**NOTE:** Although the safety support cable is required for Canadian installations only. It's a good idea to make the attachment with any installation.



**Fig. 11**

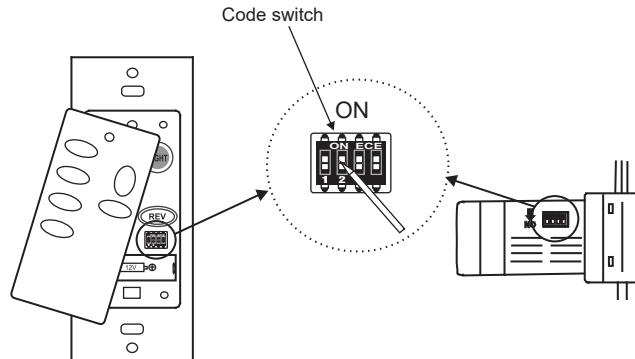
## ELECTRICAL CONNECTIONS

**WARNING:** To avoid possible electrical shock, be sure you have turned off the power at the main circuit panel.

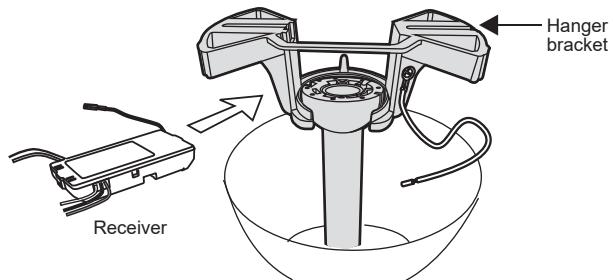
Follow the steps below to connect the fan to your household wiring. Use the wire connecting nuts supplied with your fan. Secure the connectors with electrical tape. Make sure there are no loose wire strands or connections.

**NOTE:** The CoolTouch™ Control System is equipped with 16 possible frequency combinations to prevent interference from or with other remote control units. The frequency switches on your receiver and transmitter have been preset at the factory. Please recheck to make sure the switches on transmitter and receiver are set to the same position, any combination of settings will operate the fan as long as the transmitter and receiver are set to the same position. (**Fig. 12**)

**Step 1.** Insert the receiver into the ceiling mounting bracket with the flat side of the receiver facing the ceiling. (**Fig. 13**) For best performance, make sure the Black Antenna, on the end of the receiver, remains extended and not tangled with any of the electrical wires.



**Fig. 12**



**Fig. 13**

## ELECTRICAL CONNECTIONS

(continued)

**Step 2.** Motor to Receiver Electrical Connections: (**Fig. 14**) Connect the black wire from the fan to the black wire marked "TO MOTOR L" on the receiver. Connect the white wire from the fan to the white wire marked "TO MOTOR N" on the receiver. Connect the blue wire from the fan to the blue wire marked "FOR LIGHT" on the receiver. Secure all the wire connections with the plastic wire nuts provided.

**Step 3. (Fig. 14)** Receiver to House Supply Wires Electrical Connections: Connect the black (hot) wire from the ceiling to the black wire marked "AC IN L" from the receiver. Connect the white (neutral) wire from the ceiling to the white wire marked "AC IN N" from the Receiver. Secure the wire connections with the plastic wire nuts provided.

**Step 4. (Fig. 14)** Connect the ground wire (green or bare copper) from the outlet box to the ground wire on the ceiling mounting bracket and the ground wire from the ceiling fan. After making all connections, separate the white and green wire connections to one side and the black wire connections to the other side of the outlet box.

**NOTE:** Fan must be installed at a maximum distance of 30 feet from the CoolTouch™ Remote Transmitter for optimal signal transmission between the transmitter and the fan's receiving unit.

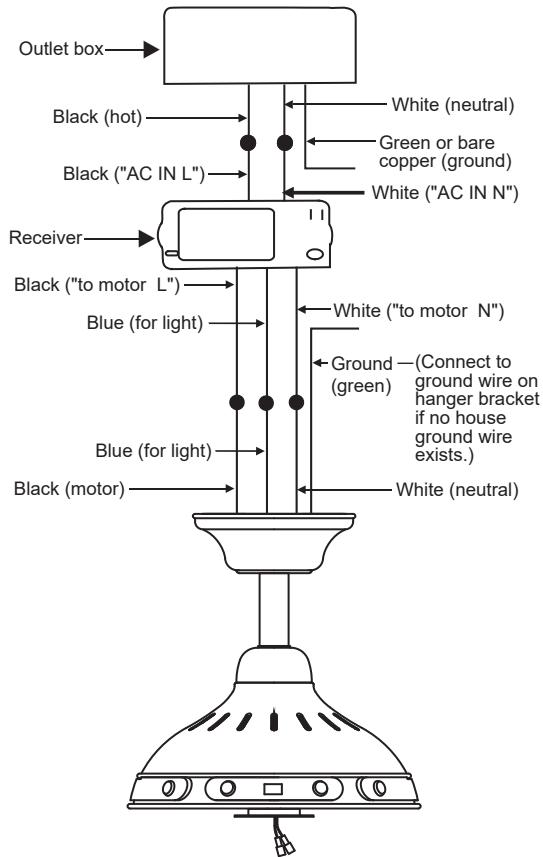


Fig. 14

## FINISHING THE INSTALLATION

### STANDARD CEILING INSTALLATION

**Step 1.** Tuck all the connections neatly into the ceiling outlet box.

**Step 2.** Slide the canopy up to the ceiling and attach the canopy to the ceiling mounting bracket using 4 screws at the top edge of the mounting bracket. Insert each screw through the canopy mounting hole and into the mounting bracket. Slide the canopy cover up to the canopy and rotate clockwise until tight. Tighten all screws securely. (Fig. 15)

**Step 3.** Slide the decorative mounting screw cover up to cover the mount screw heads.

## CLOSE-TO-CEILING INSTALLATION

Remove the fan from the hook on the ceiling mounting bracket. Attach the fan assembly to the ceiling mounting bracket using 4 screws at the top edge of the canopy. Insert each screw through the canopy mounting hole and into the mounting bracket. Tighten all screws securely.

Slide the decorative mounting screw cover up to cover the mount screw heads. (Fig. 16).

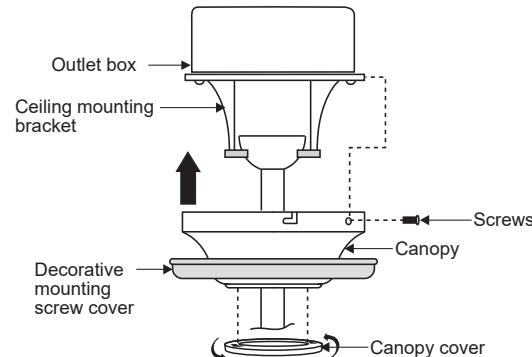


Fig. 15

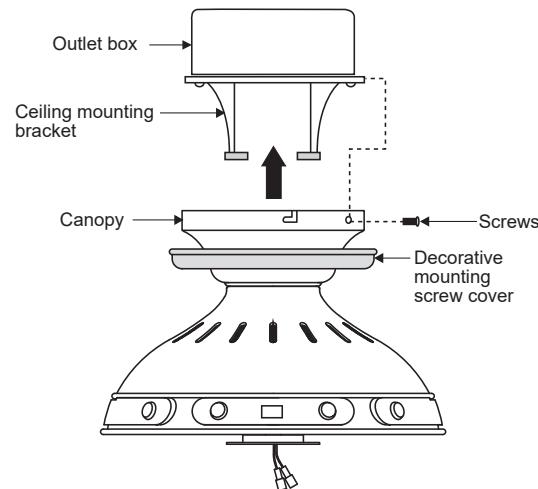


Fig. 16

## ATTACHING THE FAN BLADES

**Step 1.** Place a blade between a blade bracket and a blade bracket medallion. Attach all three pieces using the screws , fiber washers and iron washers provided. (Fig. 17)

Make sure the blade is straight when set on the blade bracket and the medallion. Tighten each mounting screw and then repeat this procedure for each blade.

**Step 2.** Attach each blade assembly to the motor using two mounting screws for each blade assembly. (Fig 17)

**NOTE:** Make sure these mounting screws are securely tightened.

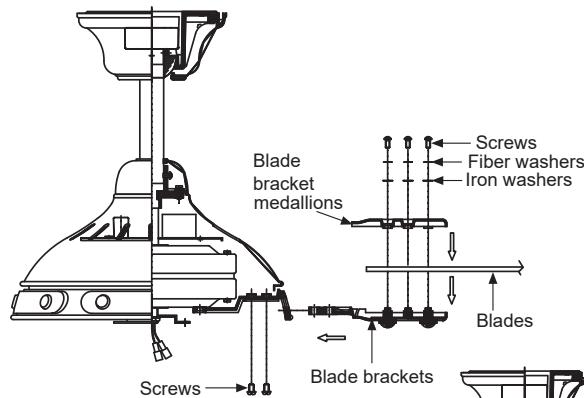


Fig. 17

## INSTALLING THE LIGHT FIXTURE

**Step 1.** Loosen the two screws on the mounting ring attached to the motor shaft and "remove" and save the third screw. (Fig. 18)

**Step 2.** Loosen the padlocks on one side of the light fixture allowing the lens holder to open.

**Step 3.** Place the key hole slots on the light plate over the two screws previously loosened on the mounting ring.

Turn the light plate until it locks in place at the narrow section of the key hole slots.

Tighten both key hole screws and replace the third screw previously removed and tighten securely.

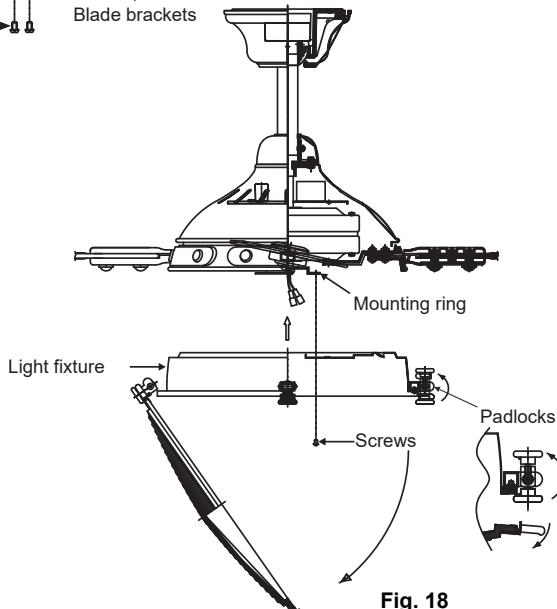


Fig. 18

# INSTALLING THE LED LIGHT PLATE AND GLASS LENS

**Step 1.** Loosen the three mounting screws on the inside of the light fixture and "remove" and save the fourth screw. (**Fig.19**)

**Step 2.** Hold the light plate close to the light fixture and connect the white wires from the light plate and the fan. Follow the same procedure with the black wire connectors: (**Fig. 19**)

**Step 3.** Tuck the connections neatly into the light fixture.

**NOTE:** Be careful not to pinch the light plate wires between the light plate and the light fixture.

**Step 4.** Place the light plate key hole slots over the three screws previously loosened on the light fixture and turn the light plate until it locks in place at the narrow section of the key hole slots. Tighten the three key hole screws and replace the fourth screw previously removed and tighten securely. (**Fig. 19**)

Carefully lift the light fixture lens onto the lens holder align the edge and close the light fixture.

**NOTE:** Make sure to the padlocks and tighten to prevent the lens holder from coming tumble. (**Fig. 20**)

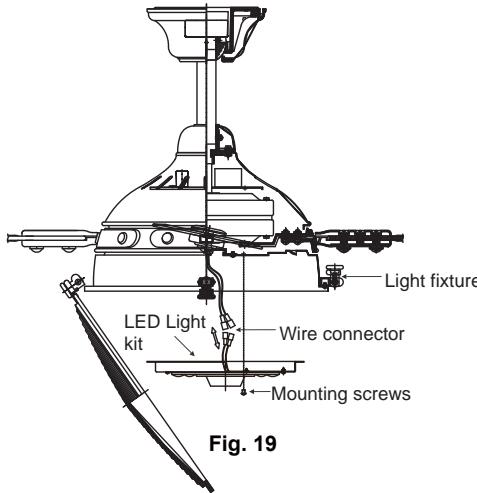


Fig. 19

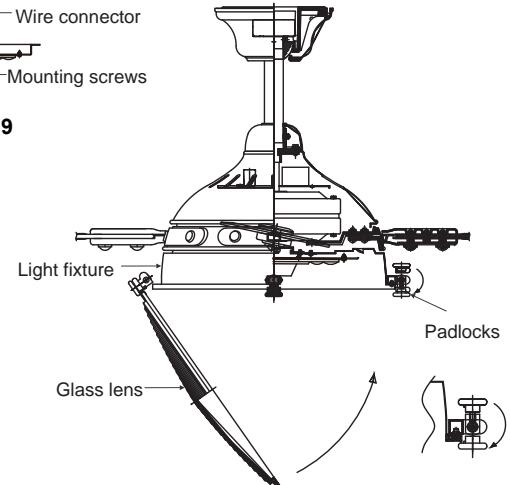


Fig. 20

# INSTALLING THE BATTERIES

Remove the face plate of the Wall Switch by lifting at the top and then insert the supplied 12V battery. Duracell MN21/Eveready A23/GP 23A all 12V.

Replace the switch face plate.

To prevent possible damage to the transmitter, remove these batteries if not used for long periods of time (months).

# OPERATING INSTRUCTIONS

HI Button = High Speed  
MED Button = Medium  
LOW Button = Low Speed  
FAN OFF Button = Motor Off  
LIGHT Button = Light ON or OFF  
REV Button = The "REV" button is used to set the fan forward or reverse, press the button forward (for warm weather) or reverse (for cool weather).

Speed settings for warm or cool weather depend on factors such as the room size, ceiling height, number of fans and so on.

**NOTE:** To operate the reverse function on this fan, press the reverse button while the fan is running.

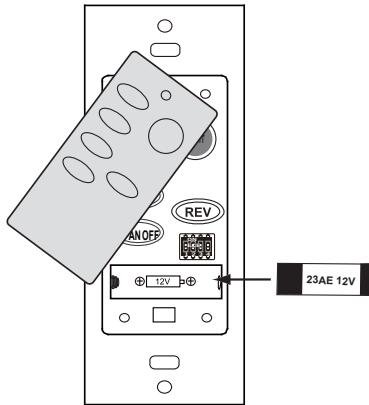


Fig. 21

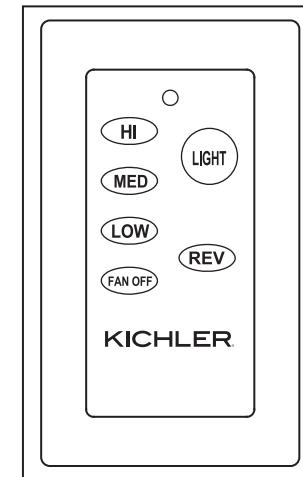


Fig. 22

## INSTALLING THE TRANSMITTER

**NOTE:** All wiring and transmitter installation must be in accordance with the National Electrical Code and local electrical codes. Electrical installation should be performed by a qualified licensed electrician.

**WARNING:** Shut off main power at the circuit breaker or fuse panel before continuing.

Select a location to install the transmitter and transmitter wall plate. You can replace a pre-existing wall switch with the transmitter, or install the transmitter to a new wall outlet box.

**REMEMBER** you can safely use the transmitter outdoors but it should be mounted indoors away from excess heat and away from contact with water or humidity.

**Step 1.** Remove the pre-existing wall plate and wall switch from pre-existing wall outlet box. Disconnect wires from switch. Wire nut the BLACK leads (hot) together, and push wires back inside the wall outlet box (**Fig. 23**). Or select a desired location with a new outlet box.

**Step 2.** Use the screws provided to install the transmitter to the wall outlet box (**Fig. 24**).

**Step 3.** Use the screws provided to install the transmitter wall plate (**Fig. 24**).

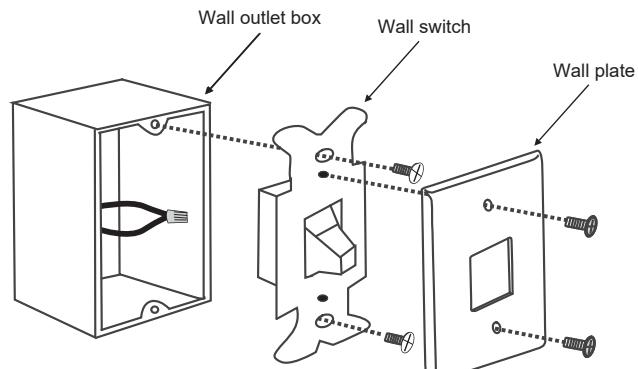


Fig. 23

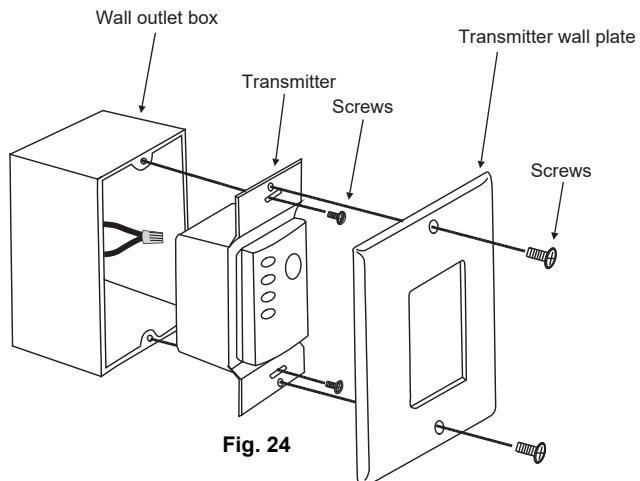


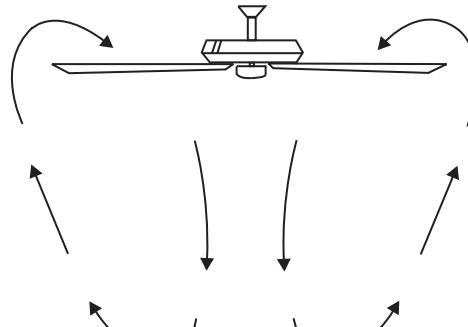
Fig. 24

## OPERATING INSTRUCTIONS

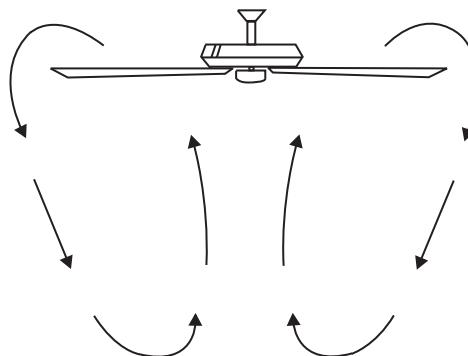
**NOTE:** To operate the reverse function on this fan, press the reverse button while the fan is running.

Warm weather - Forward (counter clockwise) A downward airflow creates a cooling effect as shown in **Fig. 25**. This allows you to set your air conditioner on a warmer setting without affecting your comfort.

Cool weather - Reverse (clockwise) An upward airflow moves warm air off the ceiling area as shown in **Fig. 26**. This allows you to set your heating unit on a cooler setting without affecting your comfort.



**Fig. 25**



**Fig. 26**

# TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
<b>Fan will not start.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Check circuit fuses or breakers.</li><li>2. Check all electrical connections to ensure proper contact. <b>CAUTION:</b> Make sure the main power is OFF when checking any electrical connection.</li><li>3. Make sure transmitter batteries are installed properly, and ensure the batteries have a good charge.</li></ol>
<b>Fan sounds noisy.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Make sure all motor housing screws are snug.</li><li>2. Make sure the screws that attach the fan blade brackets to the motor are tight.</li><li>3. Make sure wire nut connections are not rubbing against each other or the interior wall of the switch housing. <b>CAUTION:</b> Make sure main power is off.</li><li>4. Allow a 24-hour "breaking-in" period. Most noise associated with a new fan disappear during this time.</li><li>5. If using an optional light kit, make sure the screws securing the glassware are tight. Make sure the light bulbs are not touching any other component.</li><li>6. Do not connect this fan to wall mounted variable speed control(s). they are not compatible with ceiling fan motors or remote controls.</li><li>7. Make sure the upper canopy is a short distance from the ceiling. It should not touch the ceiling.</li></ol>
<b>Fan wobble.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Check that all blade and blade arm screws are secure.</li><li>2. Most fan wobbling problems are caused when blade levels are unequal. Check this level by selecting a point on the ceiling above the tip of one of the blades. Measure this distance. Rotate the fan until the next blade is positioned for measurement. Repeat for each blade. The distance deviation should be equal within 1/8".</li><li>3. If the blade wobble is still noticeable, interchanging two adjacent (side by side) blades can redistribute the weight and possibly result in smoother operation.</li></ol>
<b>Remote control malfunction.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ceiling Fans with remote control systems CAN NOT be operated in conjunction with any other control system EXCEPT a basic On/Off wall switch, if desired.</li><li>2. Make sure the frequency dip switches in the transmitter and receiver have identical settings.</li><li>3. Make sure the Black Antenna on the receiver is NOT tangled with any other electrical wires and is extended around the inside of the ceiling canopy.</li></ol>

## SPECIFICATIONS

Fan Size	Speed	Volts	Amps	Watts	RPM	CFM	CFM/W	N.W.	G.W.	C.F.
60"	High	120	0.57	69.00	150	6665.26	97	14 kgs	15 kgs	3.09'
	Medium	120	0.52	41.40	110	4978.95	120			
	Low	120	0.35	16.80	65	2751.10	164			

These are approximate measurements. They do not include data for any lamps or fixtures attached to the ceiling fan.

## FCC Information

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference, and
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

# KICHLER®

[www.kichler.com](http://www.kichler.com)

**KICHLER® LIGHTING**

**7711 EAST PLEASANT VALLEY ROAD**

**CLEVELAND, OHIO 44131**

**CUSTOMER SERVICE 866.558.5706**

**8:00 AM TO 5:00 PM EST, MONDAY - FRIDAY**

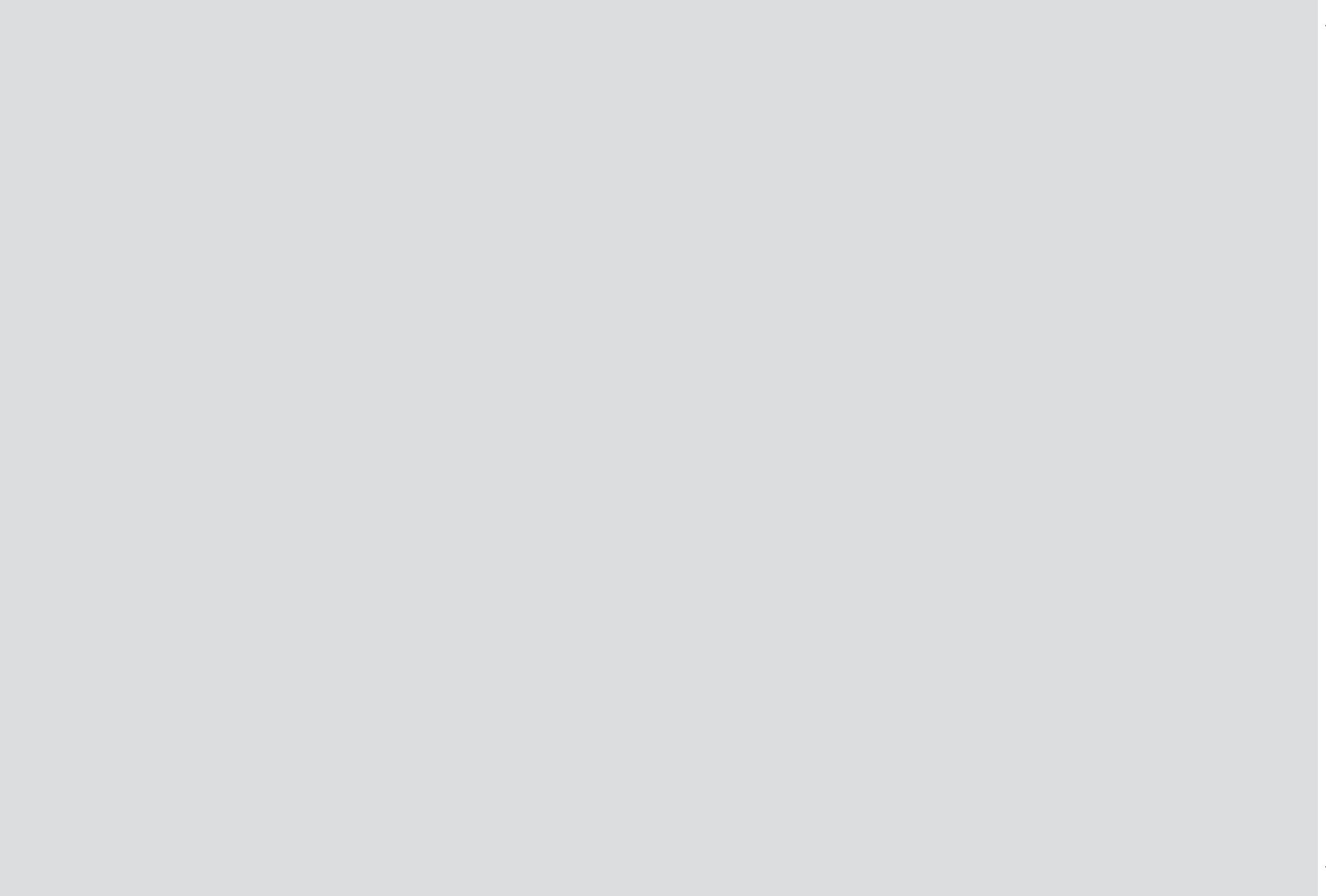
**KICHLER**

VENTILATEUR À LED HATTERAS BAY™ PATIO 60 po

Le produit peut différer légèrement des illustrations.



**MANUEL D'INSTRUCTIONS**



# TABLE DES MATIÈRES

RÈGLES DE SÉCURITÉ.....	4	INSTALLATION DE LA PLAQUE LUMINEUSE ET LA LENTILLE EN VERRE.....	16
OUTILLAGE REQUIS.....	5	INSTALLATION DES PILES.....	17
CONTENU DE L'EMBALLAGE.....	5	INSTRUCTIONS D'UTILISATION.....	17
OPTIONS DE MONTAGE.....	6	INSTALLATION DU TRANSMETTEUR.....	18
SUSPENDRE LE FAN.....	7	INSTRUCTIONS D'UTILISATION.....	19
INSTALLATION DU SUPPORT DE SÉCURITÉ.....	11	DÉPANNAGE.....	20
CONNEXIONS ÉLECTRIQUES.....	12	CARACTÉRISTIQUES.....	21
FINITION DE L'INSTALLATION.....	14	FCC INFORMATION.....	21
FIXATION DES PALES DE VENTILATEUR.....	15		
INSTALLATION DE LUMINAIRE.....	15		

# RÈGLES DE SÉCURITÉ

1. Pour réduire le risque d'électrocution, assurez-vous que l'électricité a été coupée au niveau du disjoncteur ou de la boîte à fusibles avant de commencer.
2. Le câblage doit être installé conformément au code national d'électricité américain (NEC) et aux codes locaux. Les travaux d'électricité doivent être exécutés par un électricien agréé qualifié.
3. **AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, utilisez les vis de montage fournies avec la boîte de prise de courant. La plupart des boîtes de sortie couramment utilisées pour le support des appareils d'éclairage ne sont pas acceptables pour le support du ventilateur et doivent éventuellement être remplacées. En raison de la complexité de l'installation de ce ventilateur, un électricien qualifié et agréé est fortement recommandé.
7. Éviter de placer des objets dans la trajectoire des pales.
8. Pour éviter des blessures ou des dommages au ventilateur et autres objets, prendre toutes les précautions nécessaires lors de travaux effectués près du ventilateur ou lors du nettoyage du ventilateur.
9. Ne pas utiliser d'eau ni de détergents pour nettoyer le ventilateur ou les pales du ventilateur. Utiliser un chiffon à poussière sec ou légèrement imbibé pour effectuer la majeure partie du nettoyage.
10. Après avoir effectué les connexions électriques, les conducteurs épissés doivent être tournés vers le haut et soigneusement rentrés dans la boîte à prises. Les fils doivent être écartés avec le fil de terre et le fil blanc (commun) d'un côté et le fil noir (de charge) de l'autre côté du boîtier de prise.
11. Les schémas électriques ne sont que des références. Les kits d'éclairage qui ne sont pas fournis avec le ventilateur doivent être répertoriés dans la liste CUL et porter un marquage approprié pour une utilisation avec le ventilateur modèle que vous installez. Les commutateurs doivent être des commutateurs à usage général CUL. Reportez-vous aux instructions fournies avec les kits d'éclairage et les commutateurs pour un montage correct.

## AVERTISSEMENT

POUR REDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES, NE PAS PLIER LES SUPPORTS DE PALES (APPELÉS ÉGALEMENT BRIDES) LORS DU MONTAGE OU APRÈS L'INSTALLATION NE PAS PLACER D'OBJETS DANS LA TRAJECTOIRE DES PALES.

4. La boîte à prises et la structure de support doivent être solidement fixées et capables de supporter de manière fiable un minimum de 23 kg. Utiliser uniquement des boîtes à prises homologuées ETL et marquées « POUR SUPPORT DE VENTILATEUR ».
5. Le ventilateur doit être installé à une distance de 2,15 m minimum du bord de fuite des pales par rapport au sol.
6. Pour utiliser la fonction d'inversion sur ce ventilateur, appuyez sur le bouton d'inversion pendant le fonctionnement du ventilateur.

## AVERTISSEMENT

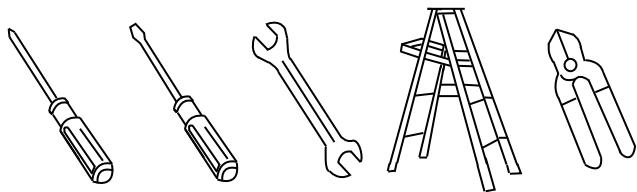
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, CHOCS ÉLECTRIQUES OU BLESSURES, INSTALLER LE VENTILATEUR SUR LA BOÎTE À PRISES MARQUÉE « CAPABLE DE SUPPORTER UN VENTILATEUR »

## Avis Spécial

Cet appareil est équipé d'un «dispositif de limitation de la consommation en watts», requis par le ministère de l'Énergie des États-Unis. L'appareil a été installé en usine et ne peut pas être retiré. L'installation de lampes excédant 75 watts au total désactivera le luminaire de l'appareil. Si cela devait se produire, vous devrez réinitialiser l'appareil d'éclairage en coupant l'alimentation du ventilateur de plafond et / ou de l'appareil d'éclairage, en réinstallant les lampes d'une puissance totale inférieure à 75 watts, puis en les rallumant..

## OUTILLAGE REQUIS

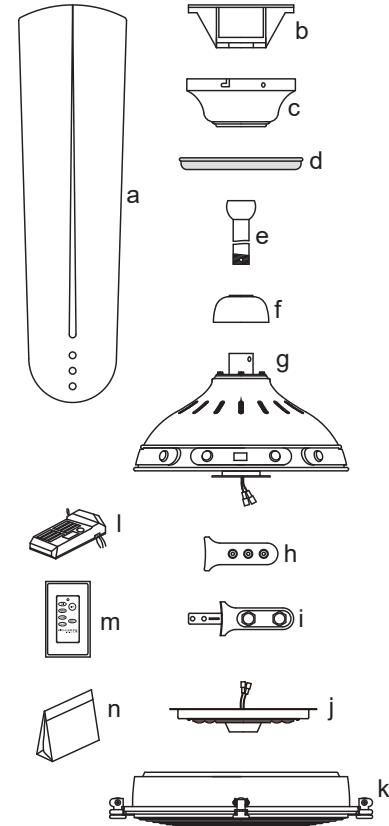
Tournevis Philips  
Tournevis standard  
Pale Clé de 11 mm  
Escabeau  
Coupe-fil



## CONTENU DE L'EMBALLAGE

Déballez votre ventilateur et vérifiez le contenu. Vous devriez avoir à votre disposition les éléments suivants :

- a. Pales de ventilateur (5)
  - b. Support de montage au plafond
  - c. Canopée
  - d. Couvercle de vis de montage décoratif
  - e. Assemblage boule / tige
  - f. Couvercle d'accouplement
  - g. Moteur du ventilateur
  - h. Jeu de supports de lame (5)
  - i. Médallons de support de lame (5)
  - j. Kit d'éclairage LED 23W
  - k. Luminaire
  - l. Receveur
  - m. Emetteur mural
  - n. Contenu du sacde pièces :
- 1) Matériel de montage:  
rondelles en étoile (2), écrous métalliques (3), vis à métaux (2), rondelles (2), vis (12)
  - 2) Joint en caoutchouc
  - 3) Matériel de fixation de la lame:  
vis (17), rondelles en caoutchouc (17), rondelles de fer (17)
  - 4) Matériel pour câble de sécurité : vis à bois, rondelle élastique, rondelle plate
  - 5) Kit d'équilibre



## OPTIONS DE MONTAGE

En l'absence d'une boîte de montage homologuée cUL (UL pour les États-Unis), prendre connaissance des instructions suivantes. Débrancher l'alimentation en retirant les fusibles ou en déclenchant les disjoncteurs de la boîte à prises.

Fixer la boîte à prises directement sur la structure du bâtiment. Utiliser des attaches et des matériaux de construction appropriés. La boîte à prises et son support doivent être en mesure de soutenir le poids du ventilateur en mouvement (au moins 22 kg). Ne pas utiliser de boîtes à prises en plastique.

Les **figures 1, 2 et 3** sont des exemples de différentes manières de monter la boîte de sortie.

**REMARQUE :** Si vous installez le ventilateur de plafond sur un plafond voûté, vous pouvez avoir besoin d'une tige de suspension plus longue pour maintenir un dégagement approprié entre la pointe de la pale et le plafond. Un intervalle de 30 cm minimum est recommandé pour garantir un fonctionnement optimal.

**REMARQUE :** Selon l'emplacement sélectionné pour l'installation, il peut s'avérer nécessaire d'acheter et d'installer un étrier à solive pour soutenir la boîte à prises. S'assurer que l'étrier à solive qui sera acheté, a été conçu pour une utilisation avec des ventilateurs de plafond (**Fig. 4**).

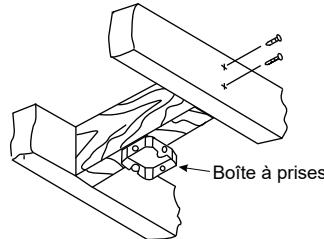


Fig. 1

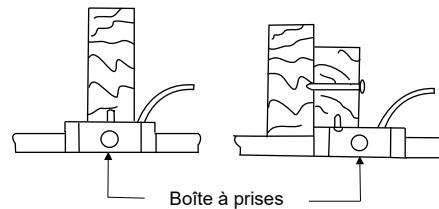


Fig. 2

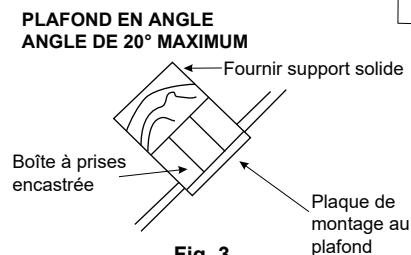


Fig. 3

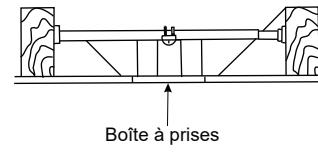


Fig. 4

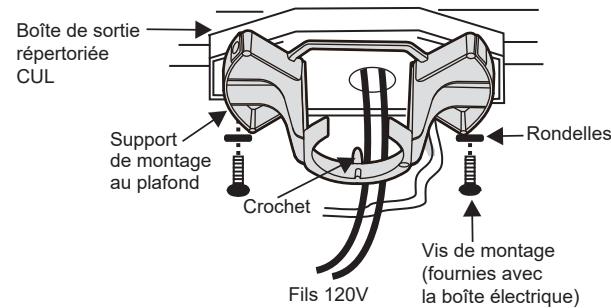
## SUSPENDRE LE FAN

**REMARQUE:** Ce ventilateur de plafond est fourni avec deux types d'assemblages suspendus; un système de montage de tige et de verrière et un système SEULEMENT "au plafond près du plafond". L'installation "au plafond" est recommandée dans les pièces avec des plafonds de moins de 8 pieds ou dans les zones où un espace supplémentaire est souhaité, du sol aux pales du ventilateur. Une fois que vous avez sélectionné le système de montage à utiliser, suivez les instructions suivantes. Si nécessaire, chaque section des instructions indiquera les différentes procédures à suivre pour les deux types de montage.

**N'OUBLIEZ PAS** de couper l'alimentation avant de commencer.  
Pour installer correctement votre ventilateur de plafond, suivez les étapes ci-dessous.

**Étape 1.** Passez les fils d'alimentation de 120 volts de la boîte de sortie du plafond au centre du support de fixation au plafond. (**Fig. 5**)

**Étape 2.** Fixez le support de montage au plafond à la prise de courant à l'aide des vis et des rondelles fournies avec celle-ci. (**Fig. 5**)



**Fig. 5**

# INSTALLATION STANDARD AU PLAFOND

**Étape 1.** Retirez la boule de suspension de l'assemblage de la tige descendante en desserrant la vis de réglage, en retirant la goupille transversale et en faisant glisser la boule de la tige. (Fig. 6)

**Étape 2.** Desserrez les deux vis de réglage et retirez la goupille d'attelage et le clip de fixation de l'accouplement situé au-dessus de l'ensemble du moteur. (Fig. 6)

**Étape 3.** Faites passer avec précaution les câbles électriques du ventilateur à travers la tige descendante. Vissez la tige dans l'accouplement jusqu'à ce que les trous des goupilles d'attelage soient alignés.

Ensuite, replacez la goupille d'attelage et le clip de retenue. Serrer les deux vis de pression. (Fig. 6)

**Étape 4.** Glissez le couvercle de l'accouplement, le couvercle de la vis de montage décorative et le capot sur la tige de descente.

Enfilez la boule de suspension sur la tige, insérez la goupille transversale dans la tige et serrez. Serrez maintenant la vis de pression. (Fig. 6)

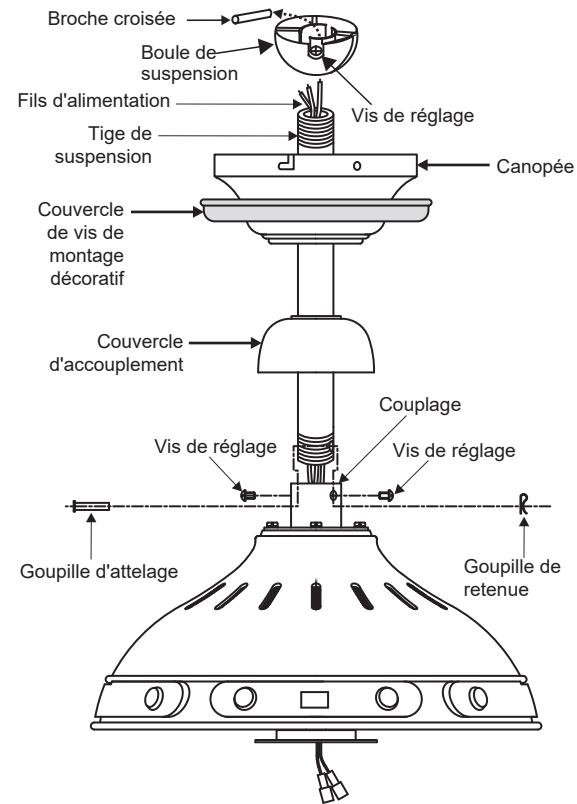


Fig. 6

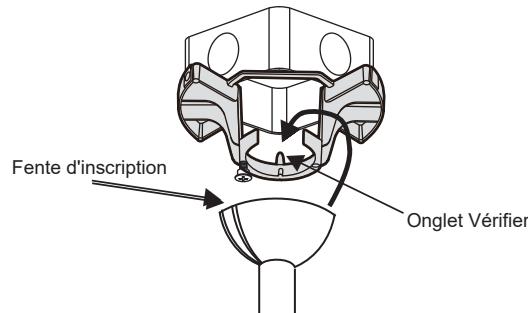
## INSTALLATION STANDARD AU PLAFOND (suite)

**Étape 5.** Soulevez l'ensemble du moteur en position et placez la boule de suspension dans le support de fixation au plafond.

Faites pivoter l'ensemble complet jusqu'à ce que le "Check Tab" soit tombé dans la "fente d'enregistrement" et s'assoie fermement.  
**(Fig. 7)**

L'ensemble du moteur ne doit pas tourner  
(à gauche ou à droite) lorsqu'il est correctement assis.

**ATTENTION:** Si vous ne positionnez pas correctement le "Check Tab", vous risquez d'endommager le ventilateur de plafond pendant son fonctionnement.



**Fig. 7**

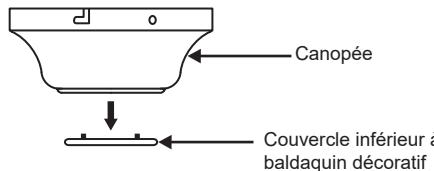
# INSTALLATION PROCHE PLAFOND

**Étape 1.** Retirez le couvercle inférieur du dais décoratif du dais. (**Fig. 8**)

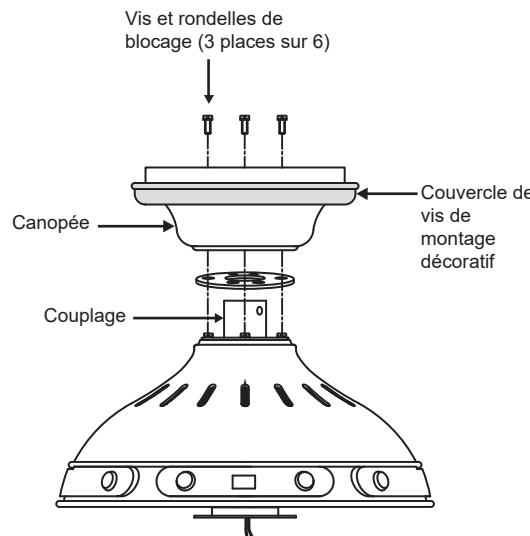
**Étape 2.** Retirez trois des six vis et rondelles de blocage (toutes les deux) du coupleur situé au-dessus de l'ensemble moteur. Placez le capot du ventilateur de plafond et le joint en caoutchouc sur le coupleur et alignez les trous de montage avec les trous du coupleur. Fixez le capot avec le joint en caoutchouc et les trois vis et rondelles de blocage précédemment retirées, puis poussez le cache de vis de montage décoratif "vers le bas" et laissez-le reposer sur le dessus du carter du moteur. (**Fig 9**)

**ATTENTION:** Si vous ne serrez pas complètement les trois vis de montage de l'étape 10, le ventilateur risque de tomber du plafond.

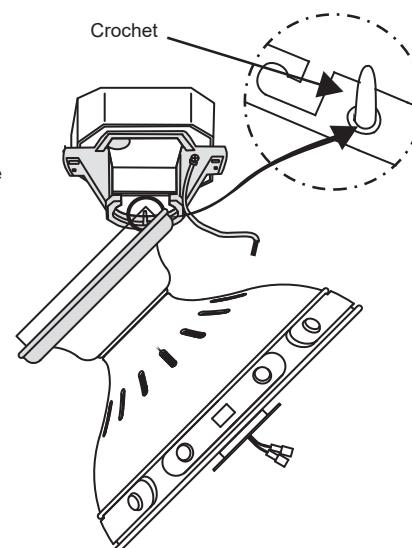
**Étape 3.** Pour suspendre le ventilateur au support de montage au plafond, insérez le crochet dans le bord intérieur du support de montage au plafond à travers l'un des trous de vis du capot du plafond (**Fig. 10**). Cela vous permettra d'avoir les deux mains libres pour effectuer les connexions de câblage.



**Fig. 8**



**Fig. 9**



**Fig. 10**

# INSTALLATION DU SUPPORT DE SÉCURITÉ

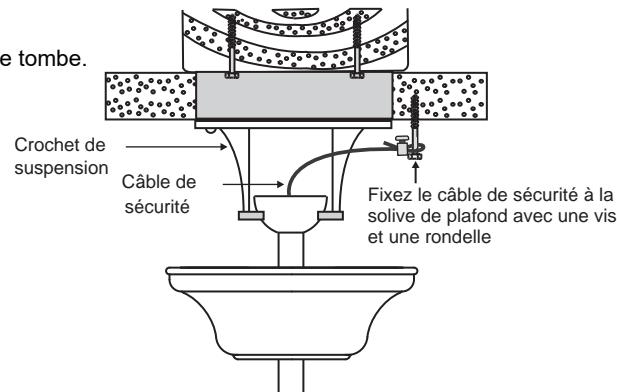
(requis UNIQUEMENT dans le cas d'une installation canadienne)

Un câble de support de sécurité est fourni pour empêcher que le ventilateur de plafond ne tombe. Veuillez l'installer comme suit.

**Étape 1.** Fixez la vis à bois et les rondelles fournies à la solive du plafond à côté du support de montage sans serrer (**Fig. 11**)

**Étape 2.** Ajustez la longueur du câble de sécurité pour atteindre la vis et les rondelles en tirant l'excès de câble à travers le serre-câble jusqu'à ce que la longueur totale soit correcte. Placez l'embout du câble à travers le serre-câble en formant une boucle à l'extrémité du câble. Serrez bien le serre-câble. Mettez maintenant la boucle à l'extrémité du câble de sécurité au-dessus de la vis à bois et sous la rondelle. Serrez bien la vis à bois.

**REMARQUE :** Le câble de support de sécurité est requis pour les installations canadiennes uniquement. Il est recommandé d'effectuer la fixation à toute installation.



**Fig. 11**

# CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

**AVERTISSEMENT :** Pour éviter tout risque d'électrocution, s'assurer que l'alimentation est coupée au niveau du panneau de circuit principal.

Procédez comme suit pour raccorder le ventilateur au câblage du domicile. Utilisez les raccords de connexion des fils fournis avec le ventilateur. Fixez les connecteurs avec du ruban électrique. Assurez-vous qu'il n'y a pas de brins de fil ni de connexions desserrées.

**REMARQUE :** Le système de commande CoolTouch™ est équipé de 16 combinaisons de fréquences possibles pour éviter les interférences avec d'autres télécommandes. Les commutateurs de fréquence de votre récepteur et de votre émetteur ont été préréglés à l'usine. Veuillez confirmer que les commutateurs de l'émetteur et du récepteur sont réglés sur la même position, le ventilateur fonctionnera quelle que soit la combinaison tant que l'émetteur et le récepteur sont réglés sur la même position (**Fig. 12**).

**Étape 1.** Insérez le récepteur dans le support de montage au plafond avec le côté plat du récepteur face au plafond. (**Fig. 13**) Pour optimiser la performance, assurez-vous que l'antenne noire, à l'extrémité du récepteur, reste étendue et qu'elle n'est pas emmêlée avec les fils électriques.

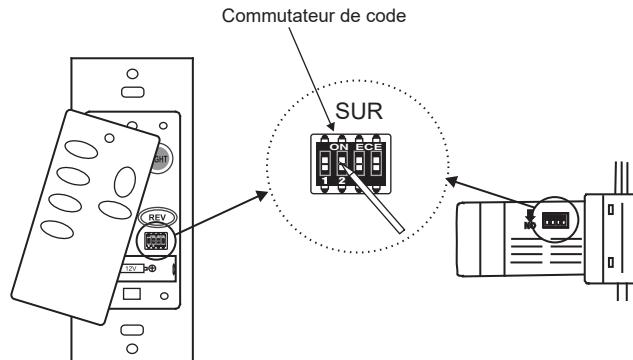


Fig. 12

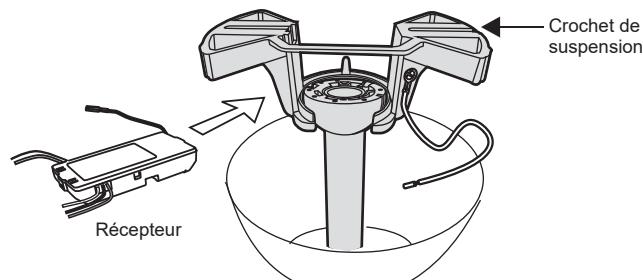


Fig. 13

# CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

(suite)

**Étape 2.** Connexions électriques entre le moteur et le récepteur : (**Fig. 14**)  
Connectez le fil NOIR du ventilateur au fil noir marqué "TO MOTOR L" du récepteur. Connectez le fil blanc du ventilateur au fil blanc marqué "TO MOTOR N" du récepteur. Connectez le fil bleu du ventilateur au fil bleu marqué pour l'éclairage ("FOR LIGHT") du récepteur. Sécurisez toutes les connexions de fils avec les serre-fils en plastique (fournis).

**Étape 3. (Fig. 14)** Connexions entre récepteur et fils d'alimentation du domicile : Connectez le fil noir (sous tension) du plafond au fil noir marqué "AC in L" du récepteur. Connectez le fil blanc (neutre) du plafond au fil blanc marqué "AC IN N" du récepteur. Sécurisez les connexions de fils avec les connecteurs en plastique (fournis).

**Étape 4. (Fig.14)** Connectez le fil de terre (cuivre vert ou nu) du boîte à prises au fil de terre du support de fixation au plafond et au fil de terre du ventilateur de plafond. Une fois toutes les connexions effectuées, séparez les connexions des fils blanc et vert d'un côté et les connexions des fils noirs de l'autre côté du boîtier de prise de courant.

**REMARQUE :** Le ventilateur doit être installé à une distance maximale de 9 m de l'émetteur mural pour garantir une transmission de signal optimale entre l'unité émettrice et l'unité réceptrice du ventilateur.

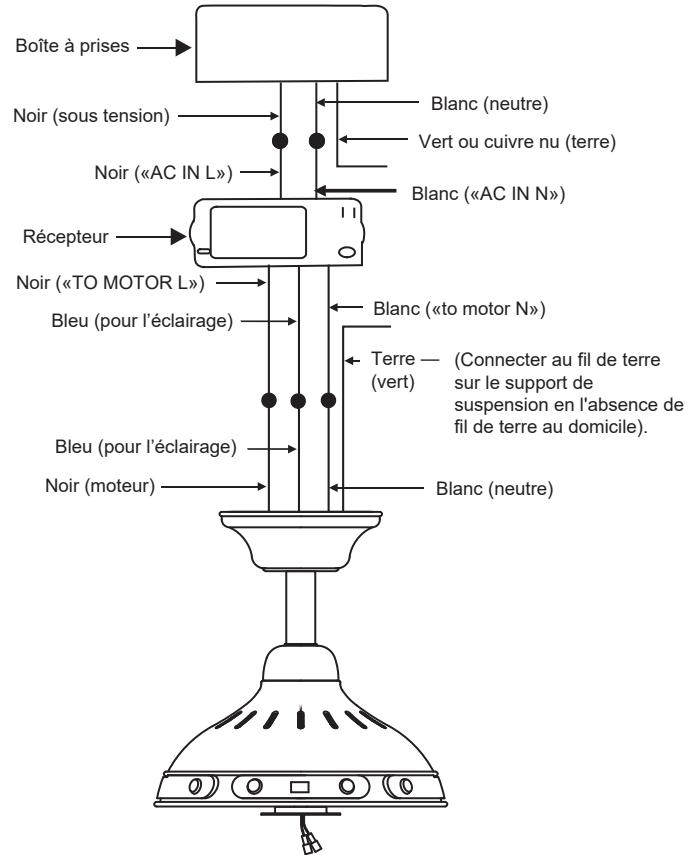


Fig. 14

## FINITION DE L'INSTALLATION

### INSTALLATION DE PLAFOND STANDARD

**Étape 1.** Rentrez soigneusement toutes les connexions dans la boîte de sortie du plafond.

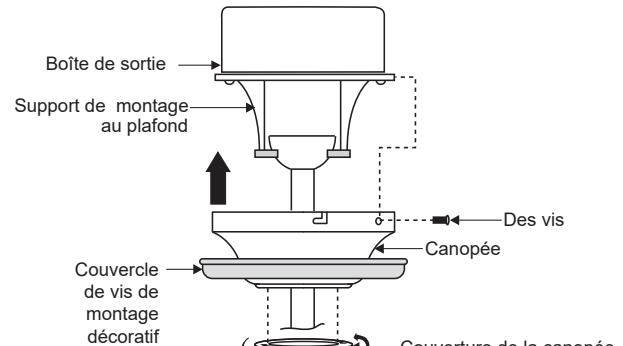
**Étape 2.** Faites glisser le capot jusqu'au plafond et fixez-le au support de fixation au plafond à l'aide de 4 vis situées sur le bord supérieur du support de fixation. Insérez chaque vis dans le trou de montage du pavillon et dans le support de montage. Faites glisser le couvercle du toit jusqu'au toit et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrez toutes les vis fermement. (**Fig. 15**)

**Étape 3.** Faites glisser le cache de vis de montage décoratif vers le haut pour couvrir les têtes de vis de montage.

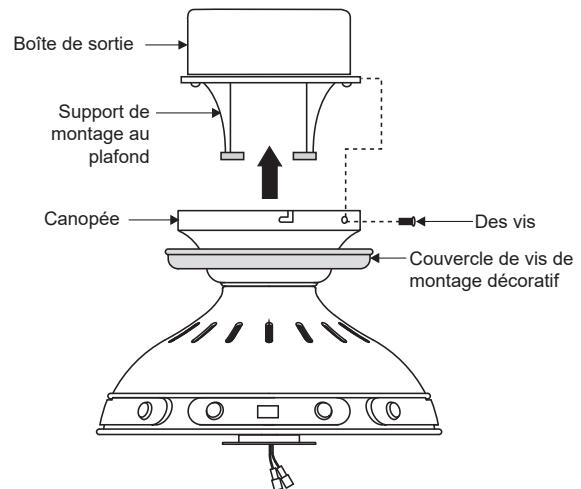
### INSTALLATION PROCHE PLAFOND

Retirez le ventilateur du crochet sur le support de fixation au plafond. Fixez le ventilateur au support de montage au plafond à l'aide de 4 vis situées sur le bord supérieur du capot. Insérez chaque vis dans le trou de montage du pavillon et dans le support de montage. Serrez toutes les vis fermement.

Faites glisser le cache de vis de montage décoratif vers le haut pour couvrir les têtes de vis de montage. (**Fig. 16**)



**Fig. 15**



**Fig. 16**

## FIXATION DES PALES DE VENTILATEUR

**Étape 1.** Placez une lame entre un support de lame et un médaillon de support de lame. Fixez les trois pièces à l'aide des vis, des rondelles en fibre et des rondelles en fer fournies. (**Fig. 17**)

Assurez-vous que la lame est droite lorsqu'elle est fixée sur le support de lame et le médaillon. Serrez chaque vis de montage, puis répétez cette procédure pour chaque lame.

**Étape 2.** Fixez chaque lame au moteur à l'aide de deux vis de montage pour chaque lame. (**Fig 17**) **REMARQUE:** Assurez-vous que ces vis de montage sont bien serrées.

## INSTALLATION DE LUMINAIRE

**Étape 1.** Desserrez les deux vis sur la bague de montage fixée à l'arbre du moteur et "retirez" et conservez la troisième vis. (**Fig. 18**)

**Étape 2.** Desserrez les cadenas sur un côté du luminaire pour permettre au porte-objectif de s'ouvrir.

**Étape 3.** Placez les fentes pour trous de serrure de la lampe sur les deux vis précédemment desserrées sur la bague de montage.

Tournez le luminaire jusqu'à ce qu'il soit verrouillé dans la partie étroite des fentes du trou de serrure.  
Serrez les deux vis du trou de serrure, remplacez la troisième vis retirée précédemment et serrez fermement.

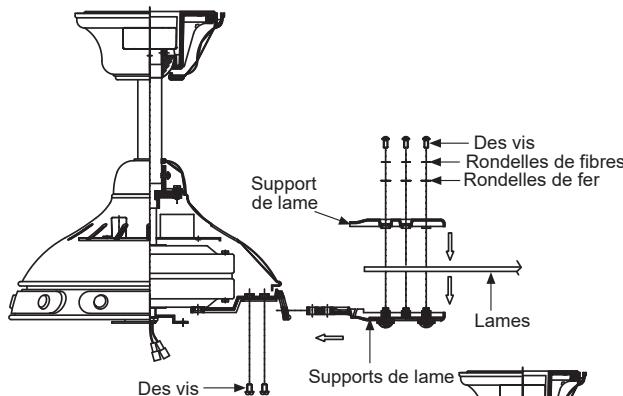


Fig. 17

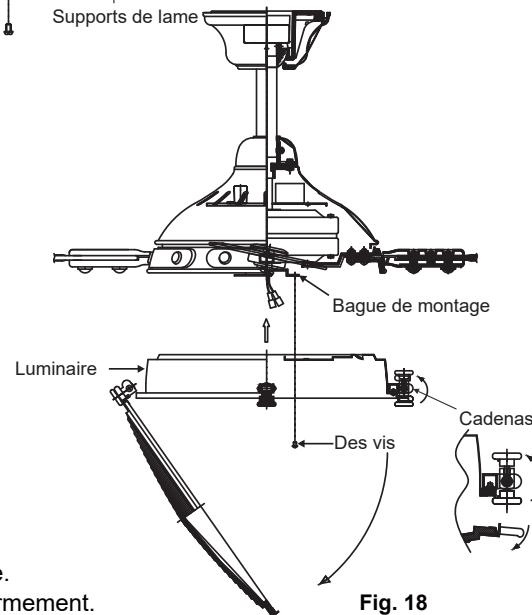


Fig. 18

# INSTALLATION DE LA PLAQUE LUMINEUSE ET LA LENTILLE EN VERRE

**Étape 1.** Desserrez les trois vis de montage à l'intérieur du luminaire et "retirez" et conservez la quatrième vis. (**Fig. 19**)

**Étape 2.** Tenez la plaque d'éclairage près du luminaire et connectez les fils blancs de la plaque d'éclairage et du ventilateur. Suivez la même procédure avec les connecteurs de fil noir. (**Fig. 19**)

**Étape 3.** Rentrez soigneusement les connexions dans le luminaire.

**REMARQUE:** Veillez à ne pas pincer les fils de la plaque d'éclairage entre la plaque d'éclairage et le luminaire.

**Étape 4.** Placez les fentes de trou de la plaque lumineuse sur les trois vis précédemment desserrées sur le luminaire et tournez la plaque jusqu'à ce qu'elle se verrouille dans la partie étroite des fentes du trou de clé. Serrez les trois vis du trou de la clé, replacez la quatrième vis retirée précédemment et serrez fermement. (**Fig. 19**)

Soulevez avec précaution la lentille du luminaire sur le porte-objectif, alignez le bord et fermez le luminaire.

**REMARQUE:** Assurez-vous de bien serrer les cadenas et empêchez le porte-objectif de tomber. (**Fig. 20**)

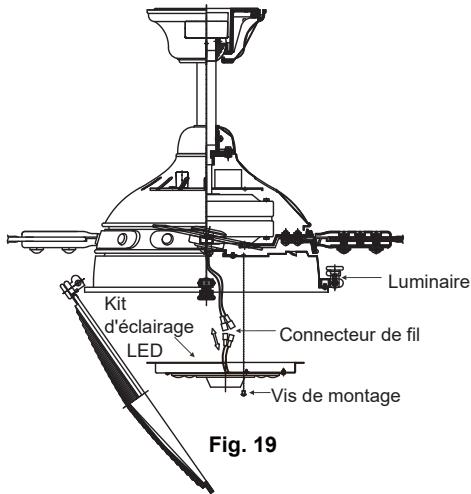


Fig. 19

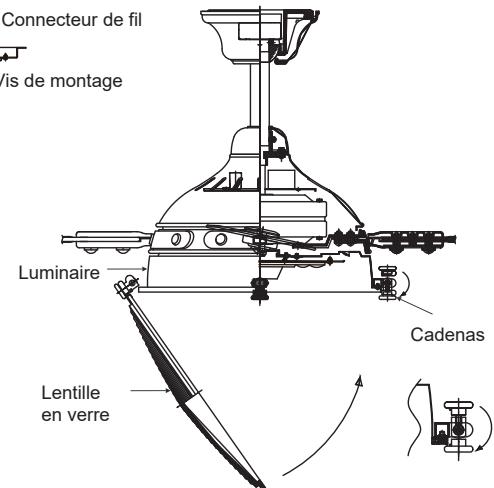


Fig. 20

## INSTALLATION DES PILES

Retirez la plaque avant de l'interrupteur mural en la soulevant par le haut et placez ensuite la pile 12 V (fournie). Duracell MN21/ Eveready A23/GP 23A toutes de 12 V.

Replacez la plaque avant de l'interrupteur.

Pour éviter d'endommager l'émetteur, retirez ces piles s'il ne sera pas utilisé pendant de longues périodes (plusieurs mois).

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Bouton HI	= Haute vitesse
Bouton MED	= Vitesse moyenne
Bouton LOW	= Vitesse faible
Bouton FAN OFF	= Moteur éteint
Bouton LIGHT	= Voyant allumé ou éteint
Bouton REV	= Le bouton "REV" sert à régler le ventilateur en avant ou en arrière, appuyez sur le bouton en avant (par temps chaud) ou en sens inverse (par temps froid).

Les réglages de vitesse par temps chaud ou froid dépendent de facteurs tels que la taille de la pièce. Hauteur du plafond, nombre de ventilateurs, etc.

**REMARQUE:** Pour utiliser la fonction d'inversion sur ce ventilateur, appuyez sur le bouton d'inversion pendant le fonctionnement du ventilateur.

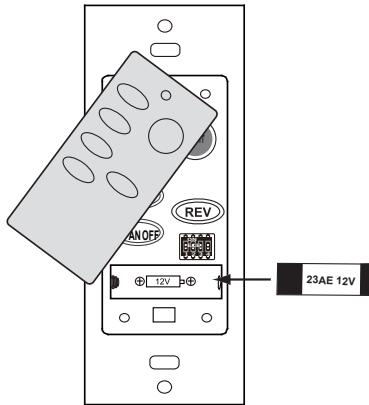


Fig. 21

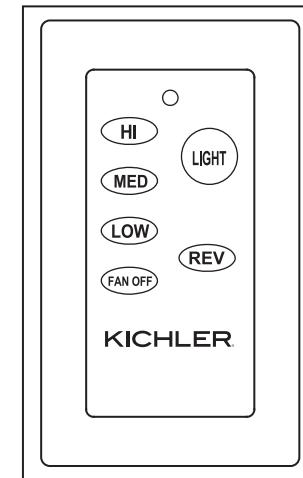


Fig. 22

## INSTALLATION DU TRANSMETTEUR

**REMARQUE :** La totalité du câblage et de l'installation du transmetteur doit être complétée conformément au code électrique national et aux codes électriques locaux. L'installation électrique devrait être réalisée par un électricien qualifié détenteur d'une licence.

**AVERTISSEMENT :** Fermer l'alimentation électrique au panneau principal de disjoncteurs ou de fusibles avant de poursuivre.

Choisir un emplacement pour le transmetteur et la plaque murale du transmetteur. Vous pouvez remplacer un interrupteur mural existant avec le transmetteur, ou installer le transmetteur dans un nouveau boîtier électrique au mur.

**N'OUBLIEZ PAS**, vous pouvez utiliser l'émetteur en toute sécurité à l'extérieur, mais il doit être monté à l'intérieur, à l'abri de la chaleur excessive et du contact avec l'eau ou l'humidité.

**Étape 1.** Retirer la plaque et l'interrupteur muraux existants du boîtier mural existant. Déconnecter les fils de l'interrupteur. À l'aide d'un connecteur de fils, connecter les fils NOIRS ensemble (courant), et replacer les fils à l'intérieur du boîtier électrique (**Fig. 23**); ou choisir un nouvel emplacement pour un nouveau boîtier électrique mural.

**Étape 2.** Utiliser les vis fournies pour installer le transmetteur dans le boîtier électrique mural (**Fig. 24**).

**Étape 3.** Utiliser les vis fournies pour installer la plaque du transmetteur mural (**Fig. 24**).

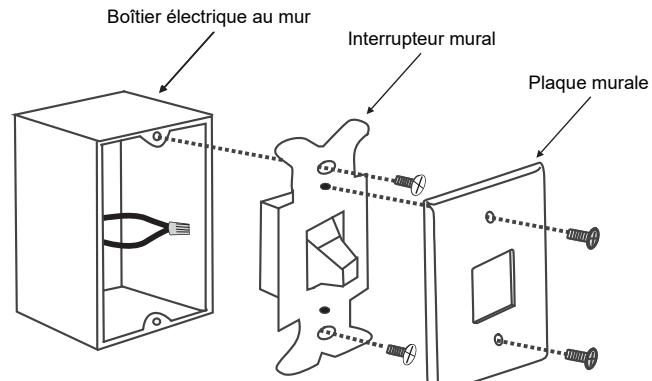


Fig. 23

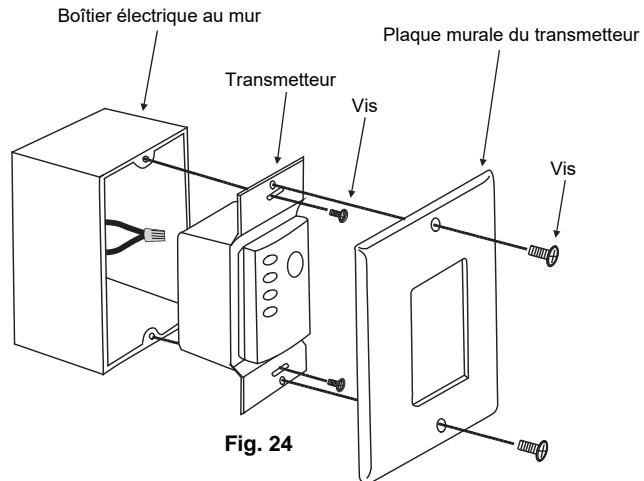


Fig. 24

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

**REMARQUE:** Pour utiliser la fonction d'inversion sur ce ventilateur, appuyez sur le bouton d'inversion pendant le fonctionnement du ventilateur.

Temps chaud - Avant (sens antihoraire) Un flux d'air vers le bas crée un effet de refroidissement (voir la **figure 25**). Ceci vous permet de régler votre climatisation pour une température plus élevée sans affecter votre confort.

Temps frais - Arrière (sens horaire) Un flux d'air vers le haut déplace l'air chaud hors de la zone du plafond (voir la **Fig. 26**). Cela vous permet de régler votre degré de chaleur du plus chaud au plus frais sans affecter votre confort général.

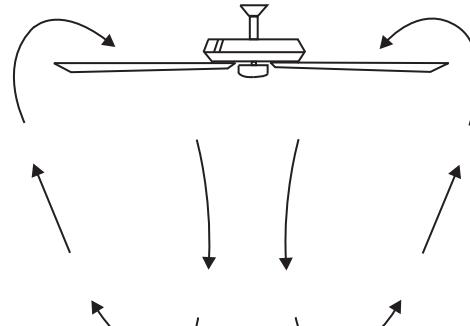


Fig. 25

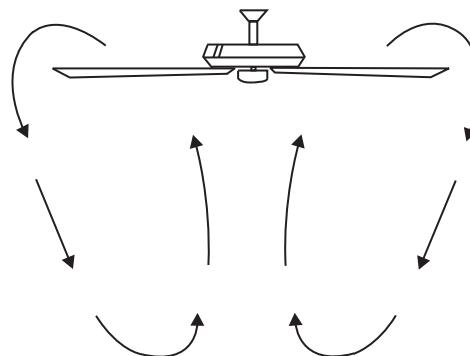


Fig. 26

# DÉPANNAGE

Problème	Solution
<b>Impossible de mettre le ventilateur en marche.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez les fusibles ou disjoncteurs de circuit.</li><li>2. Vérifiez tous les raccordements électriques pour garantir un bon contact.</li></ol> <p><b>MISE EN GARDE :</b> Assurez-vous que l'alimentation principale est COUPÉE lors de la vérification des raccordements électriques.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>3. Assurez-vous que les piles de l'émetteur sont correctement installées et chargées.</li></ol>
<b>Le ventilateur est bruyant.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Assurez-vous que toutes les vis du boîtier du moteur sont bien ajustées.</li><li>2. Assurez-vous que les vis qui fixent les supports des pales du ventilateur au moteur sont bien serrées.</li><li>3. Assurez-vous que les connexions des raccords filaires ne frottent pas les uns contre les autres ou contre la paroi intérieure du boîtier d'interrupteur.</li></ol> <p><b>MISE EN GARDE :</b> Assurez-vous que l'alimentation est coupée.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. La période de rodage est de 24 heures. La majorité des bruits associés à un nouveau ventilateur disparaissent pendant la période de rodage.</li><li>2. Si vous utilisez un kit d'éclairage en option, assurez-vous que les vis de fixation de la verrerie sont serrées. Assurez-vous que les ampoules ne sont pas en contact avec aucun autre composant.</li><li>3. Ne pas connecter le ventilateur à un ou plusieurs contrôleur de vitesse variables muraux. Ils ne sont pas compatibles avec les moteurs de ventilateur de plafond ou les télécommandes.</li><li>4. Assurez-vous que la monture supérieure est à une courte distance du plafond. Il ne doit pas toucher le plafond.</li></ol>
<b>Le ventilateur vacille.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez que toutes les vis des pales et des bras de pales sont sécurisées.</li><li>2. La plupart des problèmes de vacillement des ventilateurs provient des niveaux inégaux des pales. Vérifiez ce niveau en sélectionnant un point au plafond au-dessus de l'extrémité d'une des pales. Mesurez cette distance. Faites tourner le ventilateur jusqu'à ce que la prochaine pale soit positionnée pour la mesure. Répétez pour chaque pale. L'écart de distance doit se trouver dans les 1/8 po.</li><li>3. Si le vacillement des pales est toujours perceptible, échangez deux pales adjacentes (côte à côte) pour redistribuer le poids et éventuellement permettre un fonctionnement plus équilibré.</li></ol>
<b>Dysfonctionnement de la télécommande.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Les ventilateurs de plafond avec systèmes de commande à distance NE PEUVENT PAS être utilisés avec tout autre système de commande SAUF un interrupteur mural On / Off de base, si nécessaire.</li><li>2. Assurez-vous que les commutateurs DIP de fréquence de l'émetteur et du récepteur ont des réglages identiques.</li><li>3. Assurez-vous que l'antenne noire sur le récepteur n'est PAS emmêlée avec d'autres fils électriques et s'étend sur l'intérieur du plafond du plafond.</li></ol>

## CARACTÉRISTIQUES

Taille	Vitesse	Volts	Amplis	Watts	RPM	CFM	CFM/W	N.W.	G.W.	C.F.
60"	Haute	120	0.57	69.00	150	6665.26	97	14 kgs	15 kgs	3.09'
	Moyen	120	0.52	41.40	110	4978.95	120			
	Faible	120	0.35	16.80	65	2751.10	164			

Ce sont des mesures approximatives. Ils ne comprennent pas les données pour les lampes ou les luminaires fixés au ventilateur de plafond.

## FCC Information

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet équipement ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- 2) Cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Remarque : Des tests ont confirmé que ce matériel respecte les limites d'un dispositif numérique de catégorie B, en vertu de la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage nuisible d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer de l'interférence nuisible aux communications de radio. Cependant, il est néanmoins possible qu'il y ait de l'interférence dans une installation en particulier. Si cet équipement cause du brouillage nuisible à la réception du signal de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'usager peut essayer de corriger l'interférence en appliquant une des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne de réception ou changer son emplacement.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Brancher le matériel dans la prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé d'expérience.

# KICHLER®

[www.kichler.com](http://www.kichler.com)

**KICHLER® LIGHTING**

**7711 EAST PLEASANT VALLEY ROAD CLEVELAND, OHIO**

**CLEVELAND, OHIO 44131**

**SERVICE À LA CLIENTÈLE 866.558.5706**

**De 08h à 17h (heure normale du l'Est), du lundi au vendredi**

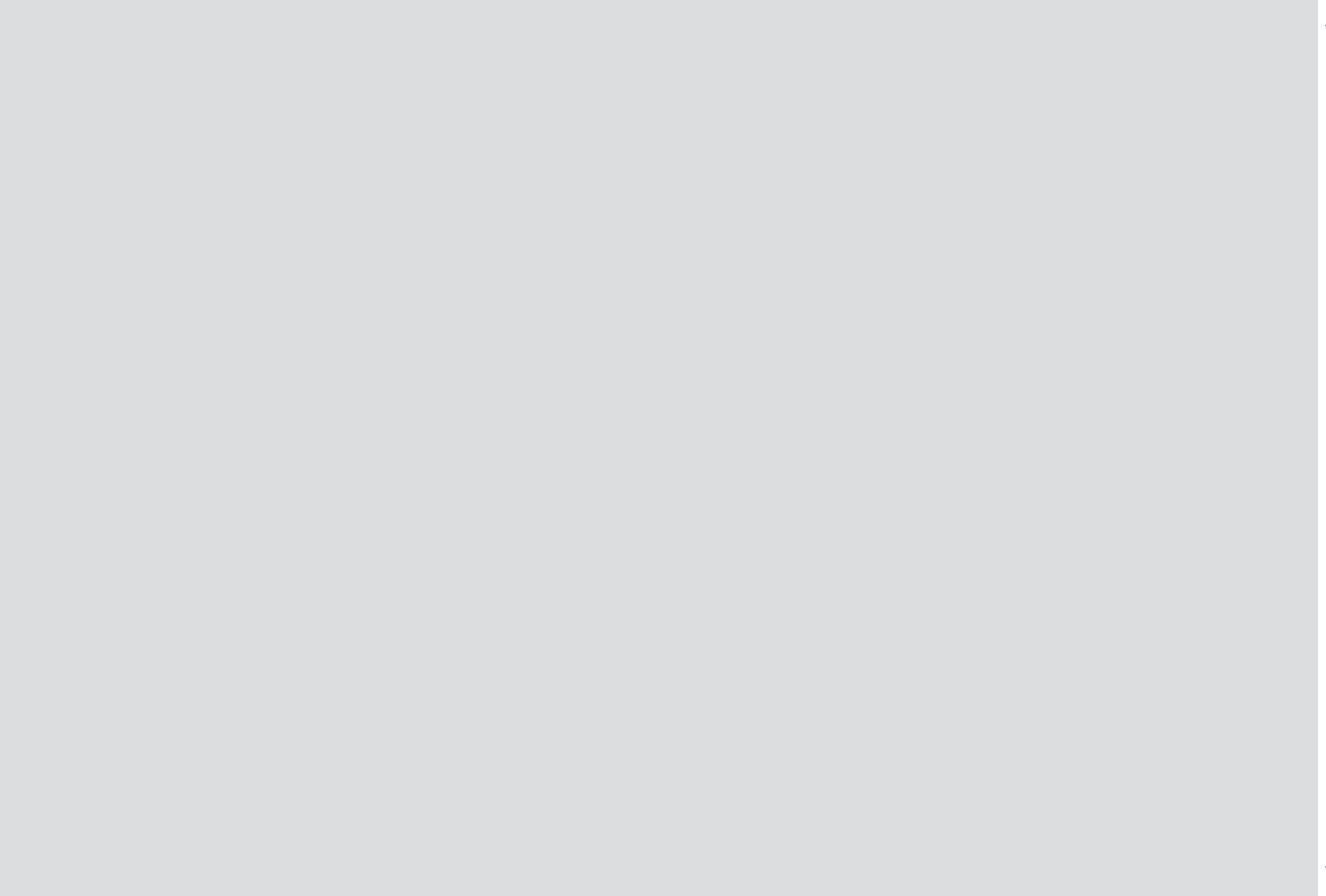
# KICHLER®

## VENTILADOR CON LED DE 60" HATTERAS BAY™ PATIO

Las imágenes del producto pueden variar levemente respecto del producto real.



## MANUAL DE INSTRUCCIONES



# ÍNDICE

NORMAS DE SEGURIDAD.....	4
HERRAMIENTAS REQUERIDAS.....	5
CONTENIDO DEL ENVASE .....	5
OPCIONES DE MONTAJE.....	6
COLGANDO EL VENTILADOR.....	7
INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE SEGURIDAD.....	11
CONEXIONES ELÉCTRICAS.....	12
ACABADO DE LA INSTALACIÓN.....	14
COLOCACIÓN DE LAS HOJAS DEL VENTILADOR.....	15
INSTALANDO EL ACCESORIO DE LUZ.....	15
INSTALANDO LA PLACA DE LUZ Y LA LENTE DE CRISTAL.....	16
INSTALANDO LAS BATERÍAS.....	17
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN.....	17
INSTALACIÓN DEL TRANSMISOR.....	18
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN.....	19
LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	20
ESPECIFICACIONES.....	21
INFORMACIÓN DE LA FCC.....	21

## NORMAS DE SEGURIDAD

1. Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, asegúrese de deshabilitar el circuito o cortar la electricidad de la caja de fusibles antes de comenzar.
2. Todos los cableados deben cumplir con el Código Nacional de Electricidad (NEC) y con los códigos de electricidad locales. Las instalaciones eléctricas deben ser realizadas por electricistas calificados con licencia.
3. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales use los tornillos de montaje provistos con la caja de salida. La mayoría de las cajas de salida comúnmente utilizadas para el soporte de las lámparas no son aceptables para el soporte del ventilador y pueden necesitar ser reemplazadas. Debido a la complejidad de la instalación de este ventilador, se recomienda encarecidamente a un electricista calificado.
8. Para evitar lesiones o daños al ventilador u otros objetos, sea cuidadoso al trabajar cerca del ventilador o limpiarlo.
9. No usar agua o detergentes para limpiar el ventilador o las aspas. Usar un paño seco o levemente húmedo para limpiarlo.
10. Después de hacer las conexiones eléctricas, los conductores empalmados deben girarse hacia arriba y empujarse con cuidado hacia la caja de salida. Los cables deben separarse con el cable de tierra y el cable blanco (común) a un lado con el cable negro (carga) al otro lado de la caja de salida.
11. Los diagramas eléctricos son solo de referencia. Los kits de luces que no están empacados con el ventilador deben estar en la lista CUL y marcados como adecuados para usar con el modelo de ventilador que está instalando. Los interruptores deben ser interruptores de uso general CUL. Consulte las Instrucciones incluidas con los kits de luz y los interruptores para un montaje adecuado.

### ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES, MONTAR EL VENTILADOR EN UN TOMACORRIENTE CERTIFICADO "PARA SOPORTE DE VENTILADORES"

4. La estructura del tomacorriente y el soporte deben estar montados de manera segura y ser capaces de soportar un mínimo de 50 libras de manera confiable. Use solo tomacorrientes certificados CUL "PARA SOPORTE DE VENTILADORES".
5. El ventilador debe montarse a una distancia mínima de 7 pies entre la cola de las aspas y el piso.
6. Para operar la función de retroceso en este ventilador, presione el botón de retroceso mientras el ventilador está funcionando.
7. Evite colocar objetos en el camino de las aspas.

### ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, NO DOBLAR LOS SOPORTES DE LAS ASPAS (PESTAÑAS) DURANTE EL ENSAMBLAJE O DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN. NO COLOCAR OBJETOS EN EL CAMINO DE LAS ASPAS.

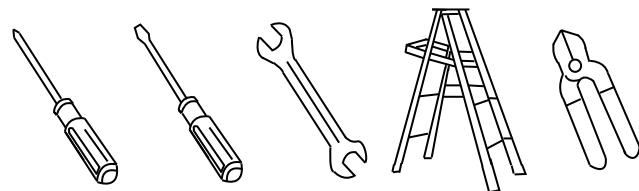
### Aviso Especial

Este aparato está equipado con un "Dispositivo de limitación de potencia" requerido por el Departamento de Energía de los Estados Unidos. El dispositivo se instaló en la fábrica y no se puede quitar.  
La instalación de lámparas de más de 75 vatios totales deshabilitará la lámpara de la unidad. Si esto sucede, deberá reiniciar el dispositivo de iluminación apagando el ventilador de techo y / o el dispositivo de iluminación, reinstalando las lámparas con un total de menos de 75 vatios y luego volviendo a encenderlo.

# HERRAMIENTAS REQUERIDAS

# CONTENIDO DEL ENVASE

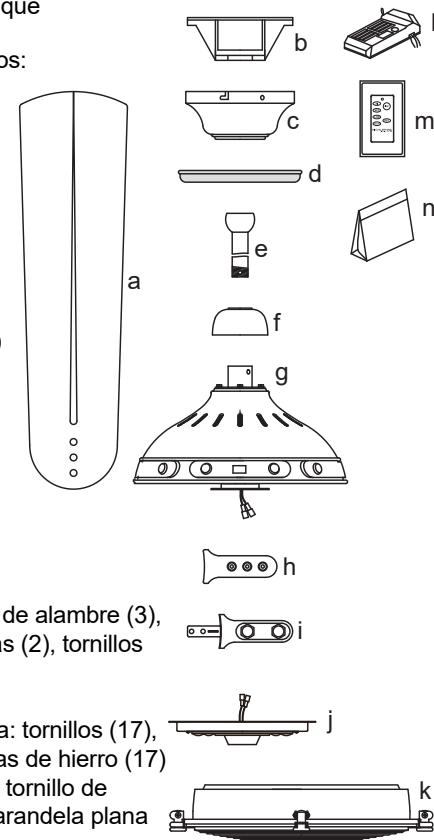
Destornillador Philips  
Destornillador plano  
Llave de 11 mm  
Escalera  
Cortacables



Retire el ventilador de la caja y verifique que estén todos sus componentes. La caja debería contener los siguientes elementos:

- a. Aspas del ventilador (5)
- b. Soporte de montaje en el techo
- c. Pabellón
- d. Tapa decorativa de tornillo de montaje
- e. Conjunto de bola / varilla
- f. Cubierta de acoplamiento
- g. Ensamblaje del motor del ventilador
- h. Conjunto de soportes de cuchilla (5)
- i. Medallones de soporte de cuchilla (5)
- j. Kit de luz LED de 23W
- k. Lámpara
- l. Receptor
- m. Transmisor de pared
- n. Contenido de la bolsa de parte:

- a) Hardware de montaje:  
arandelas de estrella (2), tuercas de alambre (3), tornillos de máquina (2), arandelas (2), tornillos (12)
- b) Junta de goma
- c) Hardware de fijación de la cuchilla: tornillos (17), arandelas de goma (17), arandelas de hierro (17)
- d) Hardware de cable de seguridad: tornillo de madera, arandela de seguridad, arandela plana
- e) Kit de equilibrio



## OPCIONES DE MONTAJE

Si no hay ninguna caja de montaje existente con certificación UL (cUL para instalación en Canadá), entonces lea las siguientes instrucciones. Desconecte el suministro de energía eléctrica retirando los fusibles o apagando los disyuntores.

Sujete la caja de distribución directamente a la estructura de la construcción. Utilice tornillos de fijación y materiales de construcción adecuados. La caja de distribución eléctrica y su soporte deben ser capaces de soportar completamente el peso en movimiento del ventilador (por lo menos 50 libras). No utilice cajas de distribución eléctrica de plástico.

Las **figuras 1, 2 y 3** son ejemplos de diferentes formas de montaje de la caja de distribución.

**NOTA:** Si usted está instalando el ventilador de techo en un cielorraso cóncavo (abovedado), es posible que necesite un vástago de extensión más largo para mantener la separación adecuada entre el extremo de las aspas y el techo. Se recomienda una separación de 12" para un funcionamiento óptimo.

**NOTA:** Dependiendo del lugar que haya seleccionado para la instalación, es posible que usted necesite comprar e instalar un "colgante de viga" para el soporte de la caja de distribución eléctrica. Asegúrese de que el colgante de viga que compre se haya diseñado para uso con ventiladores de techo. (**Fig. 4**)

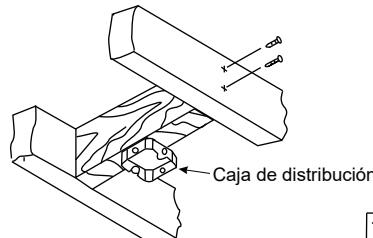


Fig. 1

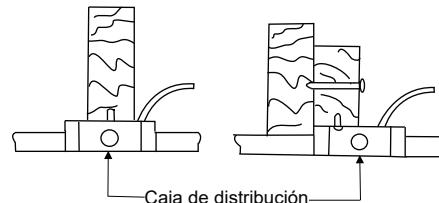


Fig. 2

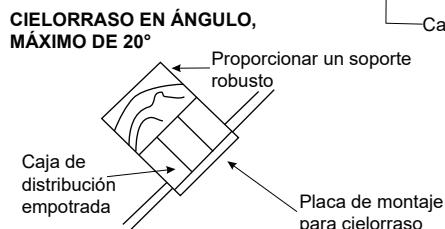


Fig. 3

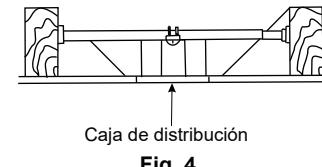


Fig. 4

# COLGANDO EL VENTILADOR

**NOTA:** Este ventilador de techo se suministra con dos tipos de conjuntos colgantes; un sistema de montaje de techo y techo y un sistema SOLO de dosel "cerca del techo". Se recomienda la instalación "cerca del techo" en habitaciones con techos de menos de 8 pies o en áreas donde se desea espacio adicional desde el piso hasta las aspas del ventilador. Una vez que haya seleccionado qué sistema de montaje utilizará, continúe con las siguientes instrucciones. Cuando sea necesario, cada sección de las instrucciones indicará los diferentes procedimientos a seguir para los dos tipos de montaje.

**RECUERDE** apagar la alimentación antes de comenzar.  
Para instalar correctamente su ventilador de techo, siga los pasos a continuación.

**Paso 1.** Pase los cables de suministro de 120 voltios desde la caja de salida del techo a través del centro del soporte de montaje en el techo. (**Fig. 5**)

**Paso 2.** Fije el soporte de montaje en el techo a la caja de salida con los tornillos y arandelas incluidos con la caja de salida. (**Fig. 5**)

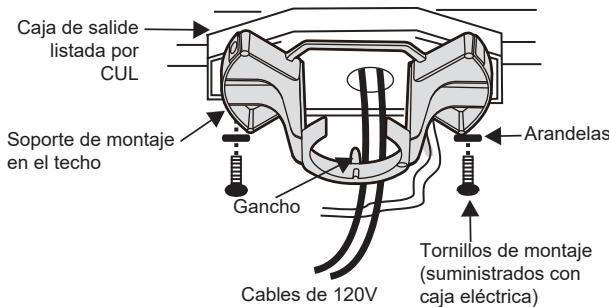


Fig. 5

# INSTALACIÓN ESTÁNDAR DE TECHO

**Paso 1.** Retire la bola de suspensión del conjunto de la varilla aflojando el tornillo de fijación, retirando el pasador transversal y deslizando la bola fuera de la varilla. (Fig.6)

**Paso 2.** Afloje los dos tornillos de fijación y retire el pasador de enganche y el clip de retención del acoplamiento en la parte superior del conjunto del motor. (Fig. 6)

**Paso 3.** Alimente cuidadosamente los cables conductores eléctricos desde el ventilador a través de la varilla. Enrosque la varilla en el acoplamiento hasta que los orificios del pasador de enganche estén alineados.

Luego, reemplace el pasador de enganche y el clip de retención. Apriete ambos tornillos de fijación. (Fig. 6)

**Paso 4.** Deslice la cubierta del acoplamiento, la cubierta del tornillo de montaje decorativo y la cubierta sobre la varilla.

Enrosque la bola de suspensión en la varilla, inserte el pasador transversal a través de la varilla y apriete. Ahora apriete el tornillo de fijación. (Fig. 6)

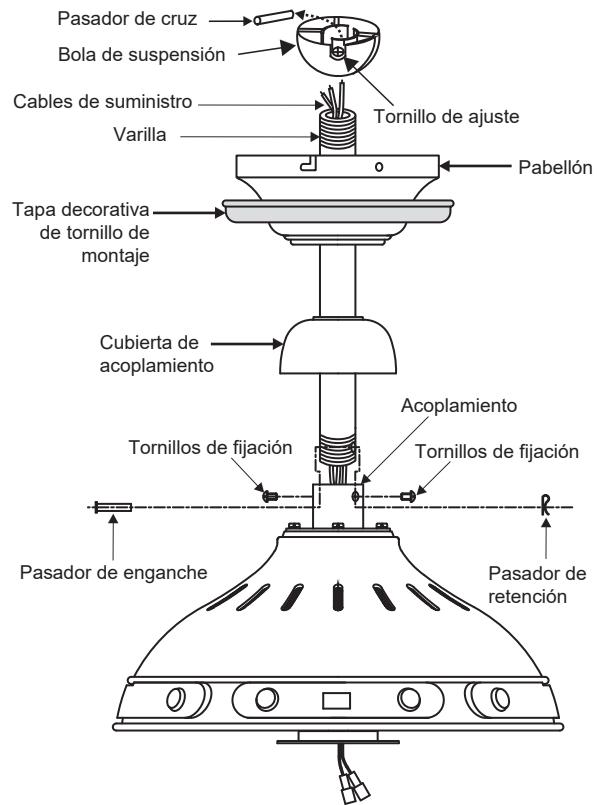


Fig. 6

## INSTALACIÓN ESTÁNDAR DE TECHO (continuación)

**Paso 5.** Levante el conjunto del motor a su posición y coloque la bola de suspensión en el soporte de montaje en el techo.

Gire todo el conjunto hasta que la "pestaña de verificación" haya caído en la "ranura de registro" y se asiente firmemente. (**Fig. 7**)

Todo el conjunto del motor no debe girar (izquierda o derecha) cuando se asienta correctamente.

**ADVERTENCIA:** Si no se asienta correctamente la "pestaña de verificación" puede dañar el ventilador de techo durante el funcionamiento.

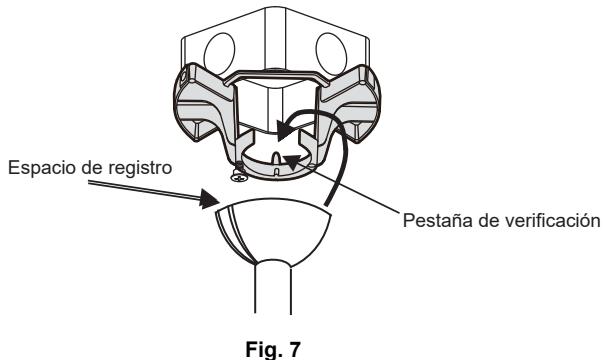


Fig. 7

## INSTALACIÓN CERCA DEL TECHO

**Paso 1.** Retire la cubierta inferior del dosel decorativo del dosel. (Fig. 8)

**Paso 2.** Retire tres de los seis tornillos y arandelas de seguridad (cada uno) del acoplador en la parte superior del conjunto del motor. Coloque el dosel del ventilador de techo y la junta de goma sobre el acoplador y alinee los orificios de montaje con los orificios del acoplador. Fije el dosel con la junta de goma y los tres tornillos y arandelas de seguridad que retiró anteriormente, y luego presione la cubierta decorativa del tornillo de montaje "hacia abajo" y deje que descansen sobre la carcasa del motor. (Fig. 9)

**ADVERTENCIA:** Si no aprieta completamente los tres tornillos de montaje en el paso 10, el ventilador podría caerse del techo.

**Paso 3.** Cuelgue el ventilador en el soporte de montaje en el techo insertando el gancho en el borde interior del soporte de montaje en el techo a través de uno de los orificios para tornillos en la cubierta del techo (Fig. 10). Esto le permitirá tener ambas manos libres para realizar las conexiones de cableado.

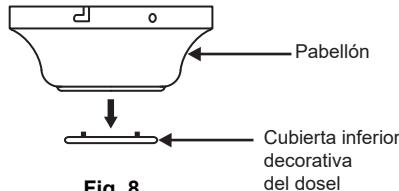


Fig. 8

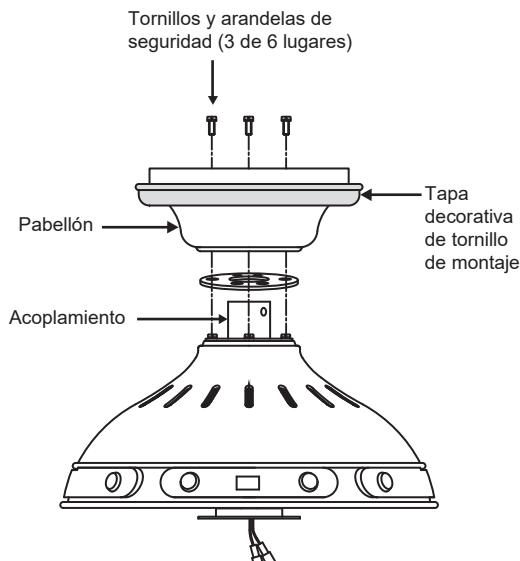


Fig. 9

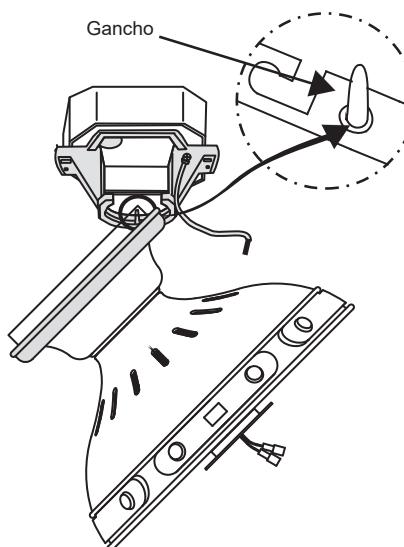


Fig. 10

## INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE SEGURIDAD

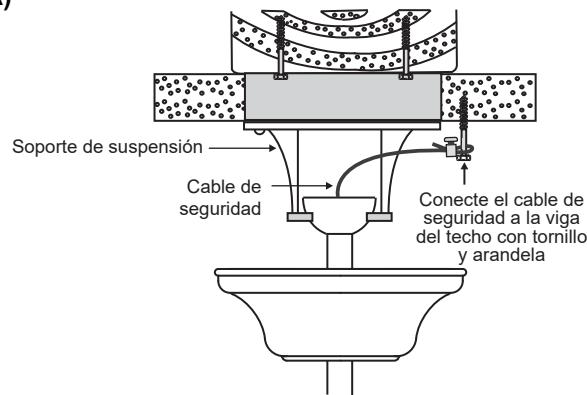
(SE REQUIERE ÚNICAMENTE PARA SU INSTALACIÓN EN CANADÁ)

Se incluye un cable de soporte de seguridad que contribuye a evitar que el ventilador de techo se caiga, instálelo de la siguiente manera.

**Paso 1.** Inserte el tirafondo y arandelas proporcionados en el colgante de viga junto al soporte de montaje, pero no ajuste. (**Fig. 11**)

**Paso 2.** Ajuste la longitud del cable de seguridad para alcanzar el tornillo y las arandelas jalando todo el cable extra a través del sujetacables hasta que la longitud total sea la correcta; coloque el extremo del cable hacia atrás a través del sujetacables, formando un bucle al final del cable. Ajuste el sujetacables con firmeza. Ahora, coloque el bucle al final del cable de seguridad por encima del tirafondo y por debajo de la arandela. Ajuste bien el tirafondo.

**NOTA:** Aunque el cable de soporte de seguridad se requiere únicamente para instalaciones en Canadá, se recomienda su uso con cualquier instalación.



**Fig. 11**

# CONEXIONES ELÉCTRICAS

**ADVERTENCIA:** Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de haber apagado la alimentación en el panel del circuito principal. Siga los pasos a continuación para conectar el ventilador al cableado de su hogar. Use las tuercas de conexión de cable que se incluyen con su ventilador. Asegure los conectores con cinta aislante. Asegúrese de que no haya hilos o conexiones sueltas.

**NOTA:** El sistema de control CoolTouch™ está equipado con 16 combinaciones de frecuencia posibles para evitar interferencias de o con otras unidades de control remoto. Los interruptores de frecuencia en su receptor y transmisor han sido preajustados en fábrica. Vuelva a verificar para asegurarse de que los interruptores del transmisor y el receptor estén en la misma posición, cualquier combinación de configuraciones hará funcionar el ventilador siempre que el transmisor y el receptor estén en la misma posición. (**Fig. 12**)

**Paso 1.** Inserte el receptor en el soporte de montaje del techo con el lado plano del receptor hacia el techo. (**Fig. 13**) Para un mejor rendimiento, asegúrese de que la Antena Negra, en el extremo del receptor, permanezca extendida y sin enredarse con ninguno de los cables eléctricos.

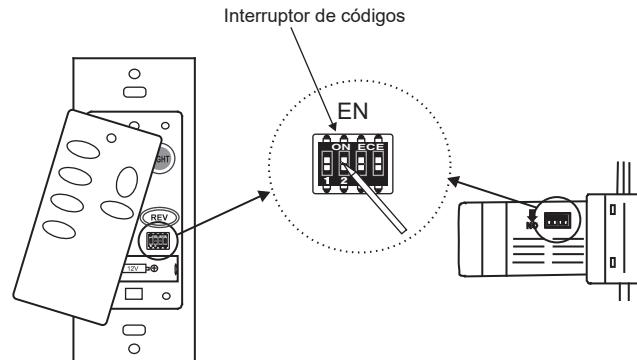


Fig. 12

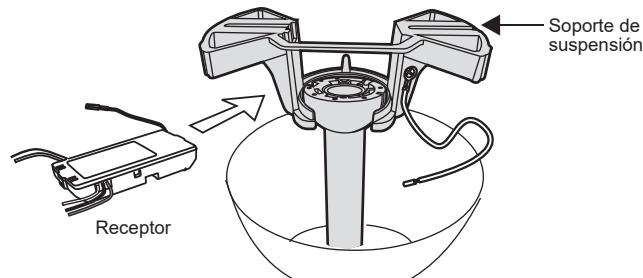


Fig. 13

# CONEXIONES ELÉCTRICAS

(continuación)

## Paso 2. Conexiones eléctricas del motor al receptor: (Fig. 14)

Conecte el cable negro del ventilador al cable negro marcado como "TO MOTOR L" (AL MOTOR L) del receptor. Conecte el cable blanco del ventilador al cable blanco marcado como "TO MOTOR N" (AL MOTOR N) del receptor. Conecte el cable azul del ventilador al cable azul marcado como "FOR LIGHT" (PARA ILUMINACIÓN) del receptor.

Asegure las conexiones de cables con las tuercas plásticas para cable proporcionadas.

**Paso 3. (Fig. 14)** Conexiones eléctricas del receptor a los cables de alimentación del hogar: Conecte el cable negro (caliente) del cielorraso al cable negro marcado como "AC in L" (CA en L) del receptor. Conecte el cable blanco (neutro) del cielorraso con el cable blanco marcado como "AC in N" (CA en N) del receptor. Asegure las conexiones de cables con las tuercas plásticas para cable proporcionadas.

**Step 4.** Conecte el cable a tierra (verde o cobre desnudo) de la caja de salida al cable a tierra en el soporte de montaje en el techo y el cable a tierra del ventilador de techo. Después de hacer todas las conexiones, separe las conexiones de cable blanco y verde a un lado y las conexiones de cable negro al otro lado de la caja de salida.

**NOTA:** El ventilador debe instalarse a una distancia mínima de 30 pies del transmisor de pared para lograr una transmisión óptima de la señal entre el transmisor y la unidad receptora del ventilador.

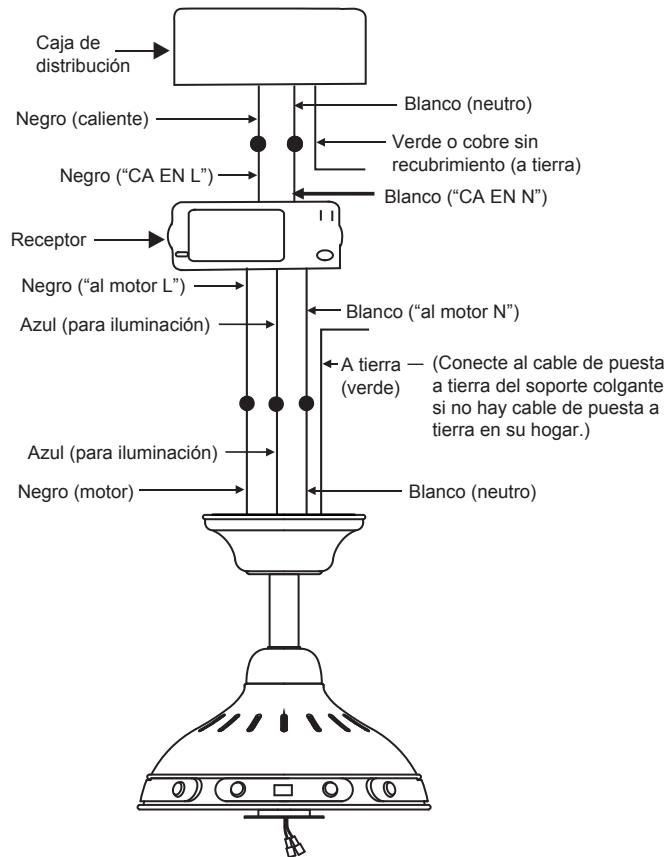


Fig. 14

# ACABADO DE LA INSTALACIÓN

## INSTALACIÓN DE TECHO ESTÁNDAR

**Paso 1.** Meta todas las conexiones perfectamente en la caja de salida del techo.

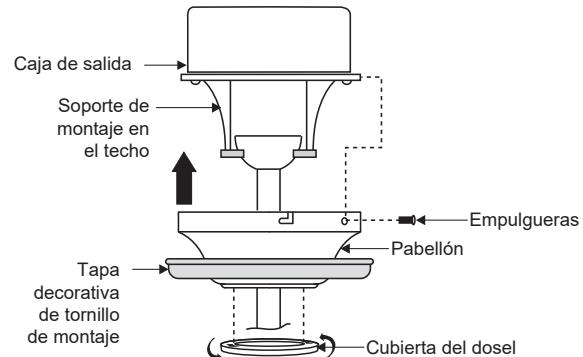
**Paso 2.** Deslice el dosel hacia el techo y fije el dosel al soporte de montaje del techo con 4 tornillos en el borde superior del soporte de montaje. Inserte cada tornillo a través del orificio de montaje del dosel y en el soporte de montaje. Deslice la cubierta del dosel hasta el dosel y gire en sentido horario hasta que quede apretado. Apriete todos los tornillos de forma segura. (**Fig. 15**)

**Paso 3.** Deslice la cubierta decorativa del tornillo de montaje hacia arriba para cubrir las cabezas de los tornillos de montaje.

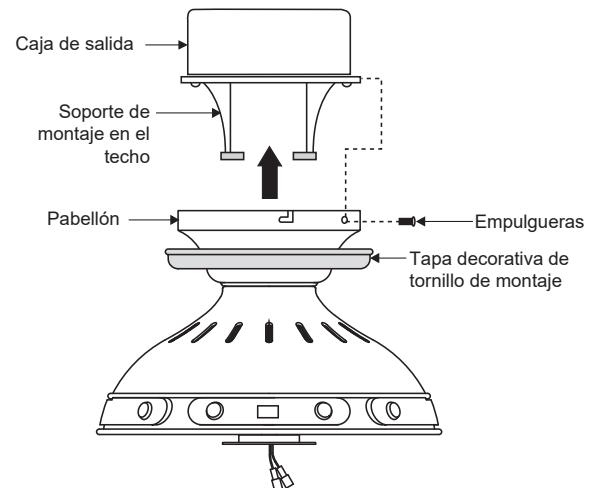
## INSTALACIÓN CERCA DEL TECHO

Retire el ventilador del gancho en el soporte de montaje en el techo. Fije el conjunto del ventilador al soporte de montaje en el techo con 4 tornillos en el borde superior de la cubierta. Inserte cada tornillo a través del orificio de montaje del dosel y en el soporte de montaje. Apriete todos los tornillos de forma segura.

Deslice la cubierta decorativa del tornillo de montaje hacia arriba para cubrir las cabezas de los tornillos de montaje. (**Fig. 16**)



**Fig. 15**



**Fig. 16**

## COLOCACIÓN DE LAS HOJAS DEL VENTILADOR

**Paso 1.** Coloque una cuchilla entre un soporte de cuchilla y un medallón de soporte de cuchilla. Fije las tres piezas con los tornillos, arandelas de fibra y arandelas de hierro provistas. (**Fig. 17**)

Asegúrese de que la cuchilla esté recta cuando se coloque en el soporte de la cuchilla y el meda-llón. Apriete cada tornillo de montaje y luego repita este procedimiento para cada cuchilla.

**Paso 2.** Fije cada conjunto de cuchillas al motor usando dos tornillos de montaje para cada conjunto de cuchillas. (**Fig. 17**) **NOTA:** Asegúrese de que estos tornillos de montaje estén bien apretados.

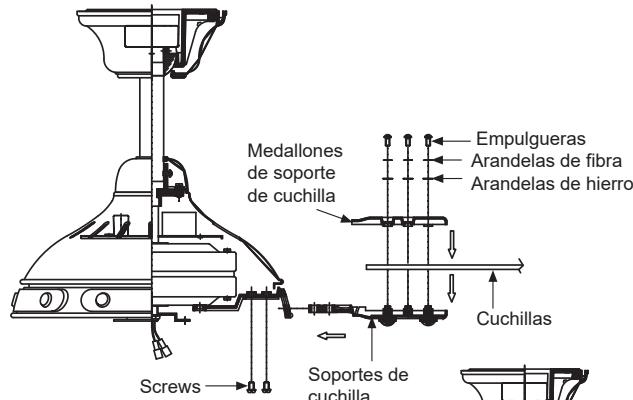


Fig. 17

## INSTALANDO EL ACCESORIO DE LUZ

**Paso 1.** Afloje los dos tornillos en el anillo de montaje unido al eje del motor y "retire" y guarde el tercer tornillo. (**Fig. 18**)

**Paso 2.** Afloje los candados en un lado de la lámpara permitiendo que se abra el soporte de la lente.

**Paso 3.** Coloque las ranuras del orificio de la llave en la lámpara sobre los dos tornillos que se aflojaron previamente en el anillo de montaje.

Gire la lámpara hasta que quede fija en su lugar en la sección estrecha de las ranuras para agujeros de llave.

Apriete los dos tornillos del orificio de la llave y vuelva a colocar el tercer tornillo que retiró anteriormente y apriete firmemente.

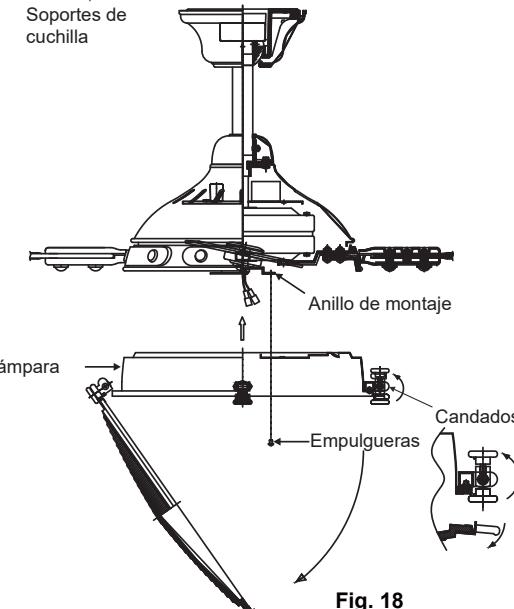


Fig. 18

## INSTALANDO LA PLACA DE LUZ Y LA LENTE DE CRISTAL

**Paso 1.** Afloje los tres tornillos de montaje en el interior de la lámpara y "quite" y guarde el cuarto tornillo. (**Fig. 19**)

**Paso 2.** Mantenga la placa de luz cerca de la lámpara y conecte los cables blancos de la placa de luz y el ventilador. Siga el mismo procedimiento con los conectores de cable negro. (**Fig. 19**)

**Paso 3.** Meta las conexiones perfectamente en la lámpara.

**NOTA:** Tenga cuidado de no pellizcar los cables de la placa de luz entre la placa de luz y la lámpara.

**Paso 4.** Coloque las ranuras del orificio de la llave de la placa de la luz sobre los tres tornillos previamente aflojados en la lámpara y gire la placa de la luz hasta que encaje en su lugar en la sección estrecha de las ranuras del orificio de la llave. Apriete los tres tornillos del orificio de la llave y vuelva a colocar el cuarto tornillo que retiró anteriormente y apriete firmemente. (**Fig. 19**)

Levante con cuidado la lente de la lámpara sobre el soporte de la lente, alinee el borde y cierre la lámpara.

**NOTA:** Asegúrese de que los candados y apriete para evitar que el soporte de la lente se caiga (**Fig. 20**)

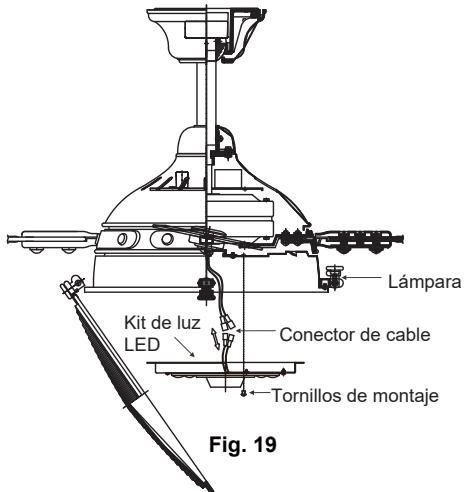


Fig. 19

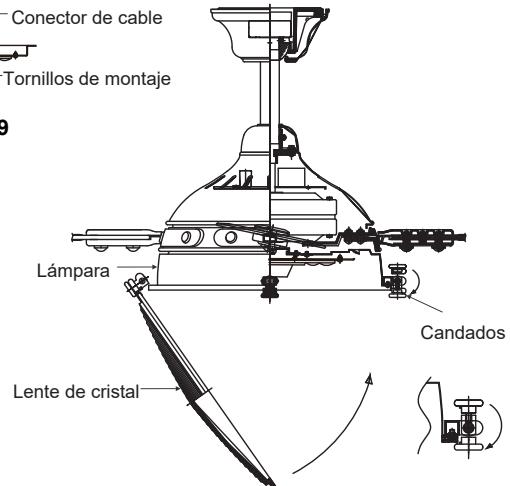


Fig. 20

## INSTALANDO LAS BATERÍAS

Retire la placa frontal del interruptor de pared levantando la parte superior y luego inserte la batería de 12V suministrada. Duracell MN21 / Eveready A23 / GP 23A todos 12V.

Vuelva a colocar la placa frontal del interruptor.

Para evitar posibles daños al transmisor, retire estas baterías si no las usa durante largos períodos de tiempo (meses).

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- Botón HI = Alta velocidad  
Botón MED = Velocidad media  
Botón LOW = Baja velocidad  
Botón FAN OFF = Motor apagado  
Botón LIGHT = Luz encendida o apagada  
Botón REV = El botón "REV" se usa para adelantar o retroceder el ventilador, presione el botón hacia adelante (para clima cálido) o hacia atrás (para clima frío).

Los ajustes de velocidad para clima cálido o frío dependen de factores como el tamaño de la habitación. Altura del techo, número de ventiladores, etc.

**NOTA:** Para operar la función de retroceso en este ventilador, presione el botón de retroceso mientras el ventilador está funcionando.

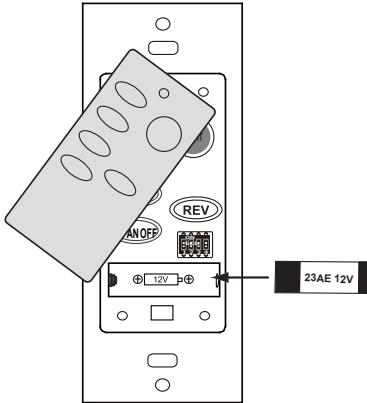


Fig. 21

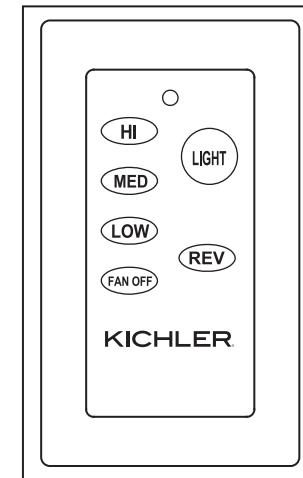


Fig. 22

## INSTALACIÓN DEL TRANSMISOR

**NOTA:** Todo el cableado y la instalación del transmisor deben estar de acuerdo con el Código Nacional de Electricidad y los códigos de electricidad locales. La instalación eléctrica debe ser realizada por un electricista cualificado y autorizado.

**ADVERTENCIA:** Desconecte la alimentación principal en el disyuntor o en el panel de fusibles antes de continua.

Seleccione una ubicación para instalar el transmisor y la placa de pared del transmisor. Puede reemplazar un interruptor de pared preexistente con el transmisor, o instalar el transmisor en una nueva caja de conexión en la pared.

**RECUERDE** puede usar el transmisor de forma segura en exteriores, pero debe instalarse en interiores, lejos del calor excesivo y del contacto con agua o humedad.

**Paso 1.** Retire la placa de pared preexistente y el interruptor de pared de la caja de conexión preexistente. Desconecte los cables del interruptor. Conecte los cables NEGROS (calientes) y empuje los cables hacia atrás dentro de la caja de conexión en la pared (**Fig. 23**). O seleccione una ubicación deseada con una nueva caja de conexión en la pared.

**Paso 2.** Utilice los tornillos suministrados para instalar el transmisor en la caja de conexión en la pared (**Fig. 24**).

**Paso 3.** Utilice los tornillos suministrados para instalar la placa de pared del transmisor (**Fig. 24**).

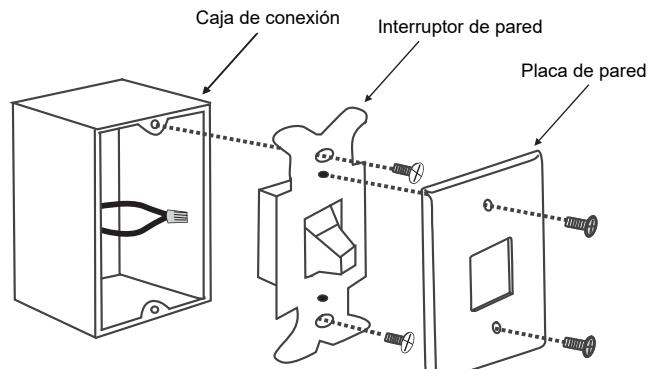


Fig. 23

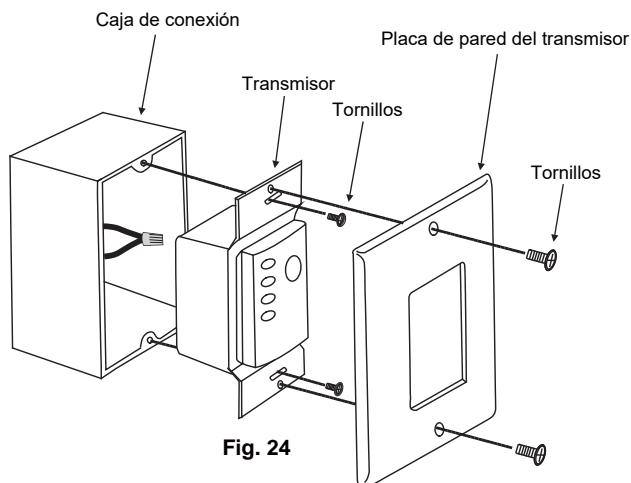


Fig. 24

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

**NOTA:** Para operar la función de retroceso en este ventilador, presione el botón de retroceso mientras el ventilador está funcionando.

Clima cálido: hacia adelante (en sentido antihorario) Un flujo de aire hacia abajo crea un efecto de enfriamiento como se muestra en la **Fig. 25**. Esto le permite configurar su aire acondicionado en un ambiente más cálido sin afectar su comodidad.

Clima fresco: retroceso (en sentido horario) Un flujo de aire ascendente mueve el aire caliente del área del techo como se muestra en la **Fig. 26**. Esto le permite configurar su unidad de calefacción en una configuración más fresca sin afectar su comodidad.

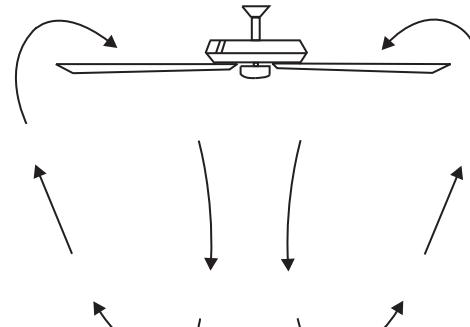


Fig. 25

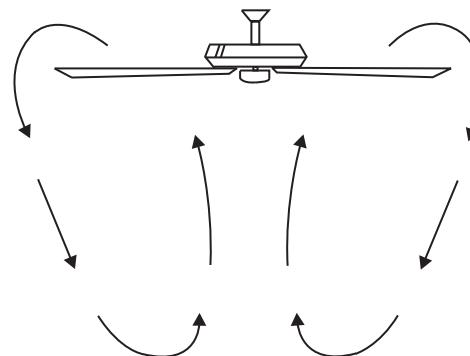


Fig. 26

# LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
<b>El ventilador no arranca.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Controle el funcionamiento de los fusibles de circuito o los disyuntores.</li><li>2. Verifique todas las conexiones eléctricas para asegurar el debido contacto. <b>PRECAUCIÓN:</b> Asegúrese de que la corriente principal esté DESCONECTADA al verificar cualquier conexión eléctrica.</li><li>3. Asegúrese de que las baterías del transmisor estén instaladas correctamente, y que las baterías estén bien cargadas.</li></ol>
<b>El ventilador hace mucho ruido.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Asegúrese de que todos los tornillos de la caja del motor estén ajustados.</li><li>2. Asegúrese de que los tornillos que sujetan los soportes de las aspas del ventilador al motor estén ajustados.</li><li>3. Asegúrese de que las conexiones empalmadas con conectores no se rocen entre sí o contra la pared interna de la caja de interruptores. <b>PRECAUCIÓN:</b> Asegúrese de que la corriente principal esté desconectada.</li><li>4. Se requiere un lapso de "adaptación" de 24 horas. La mayoría de los ruidos asociados con un nuevo ventilador desaparecen en este lapso.</li><li>5. Si se utiliza un kit de iluminación opcional, asegúrese de que los tornillos que sujetan las piezas de vidrio estén ajustados. Asegúrese de que las bombillas de luz no estén tocando ningún otro componente.</li><li>6. No conecte el ventilador a un control o controles de velocidad variable de pared. No son compatibles con los motores de los ventiladores de techo o los controles remotos.</li><li>7. Asegúrese de que la cubierta superior esté cerca del techo. No debe tocar el techo.</li></ol>
<b>El ventilador tambalea.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Verifique que todos los tornillos de las aspas y de los brazos de las aspas estén ajustados.</li><li>2. La mayoría de los problemas de tambaleo de los ventiladores son provocados por la desigualdad de los niveles de las aspas. Verifique este nivel seleccionando un punto en el techo por encima del extremo de una de las aspas. Mida esta distancia. Haga girar el ventilador hasta posicionar la siguiente aspa para su medición. Repita con cada aspa. La desviación de la distancia debe ser igual dentro de 1/8 de pulgada.</li><li>3. Si el tambaleo de las aspas aún puede apreciarse, el intercambio de dos aspas adyacentes (una junto a la otra) permite redistribuir el peso y posiblemente resulte en un mejor funcionamiento.</li></ol>
<b>Mal funcionamiento del control remoto.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Los ventiladores de techo con sistemas de control remoto NO SE PUEDEN operar en conjunto con ningún otro sistema de control EXCEPTO un interruptor de encendido /apagado de pared básico, si se desea.</li><li>2. Asegúrese de que los interruptores DIP de frecuencia en el transmisor y el receptor tengan configuraciones idénticas.</li><li>3. Asegúrese de que la antena negra del receptor NO esté enredada con ningún otro cable eléctrico y que se extienda alrededor del interior de la cubierta del techo.</li></ol>

## ESPECIFICACIONES

Tamaño	Velocidad	Voltios	Amps	Vatios	RPM	CFM	CFM/W	N.W.	G.W.	C.F.
60"	Alto	120	0.57	69.00	150	6665.26	97	14 kgs	15 kgs	3.09'
	Medio	120	0.52	41.40	110	4978.95	120			
	Bajo	120	0.35	16.80	65	2751.10	164			

Estas son medidas aproximadas. No incluyen datos de ninguna lámpara o accesorio conectado al ventilador de techo.

## Información de la FCC:

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación es sujeto a las dos condiciones siguientes:

1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y

2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, que puede determinarse encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor oa un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.

# KICHLER®

[www.kichler.com](http://www.kichler.com)

KICHLER® LIGHTING

7711 EAST PLEASANT VALLEY ROAD

CLEVELAND, OHIO 44131

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 866.558.5706

8:00 AM A 5:00 PM HORA DEL ESTE, DE LUNES A VIERNES